

# R

welcome to  
AVENNNA

Arte e bellezza  
fanno primavera

A Spring of art and beauties

# 29

Primavera 2014\_Spring 2014

L'INCANTO DELL'AFFRESCO  
IN MOSTRA AL MAR  
*"The charm of fresco"*  
on show at MAR

TAMO  
TUTTO L'ANNO  
TAMO  
All year long

CALENDARIO EVENTI  
DI PRIMAVERA  
*The Spring*  
calendar of events

# Una candidatura scritta a 2000 mani.

Ravenna  
**2019**  
CITTA' CANDIDATA  
CAPITALE EUROPEA  
DELLA CULTURA

1000 cittadini direttamente coinvolti  
insieme a 300 realtà culturali,  
economiche e sociali.

6 anni di lavoro, 300 incontri,  
422 giorni di open call per 400 idee.

6 città su 21 in finale.

E noi ci siamo. Grazie a tutti!

[ravenna2019.eu](http://ravenna2019.eu)

(vedi calendario pag. 28)

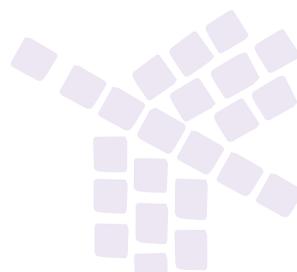


# 29 info

**RAVENNA** 

SERVIZIO TURISMO E ATTIVITÀ CULTURALI COMUNE DI RAVENNA  
via Salara 8/12 • 48121 Ravenna - Italia  
UFFICIO INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA  
via Salara 8/12 • 48121 Ravenna - Italia

tel. +39 0544.35755 - 35404 • fax +39 0544.546108  
[www.turismo.ravenna.it](http://www.turismo.ravenna.it) • [turismo@comune.ra.it](mailto:turismo@comune.ra.it)





# Il calore dell'ospitalità

The warmth of hospitality

Fabrizio Matteucci  
Sindaco di Ravenna/Mayor of Ravenna

**C**arissimi Ospiti, benvenuti a Ravenna. Come ogni anno la primavera riserva tante proposte accattivanti per rendere sempre più piacevole il soggiorno in questa splendida città d'arte. Ravenna è entrata nella rosa delle 6 finaliste che si giocheranno il titolo di Capitale Europea della Cultura nel 2019: il calendario degli eventi è quindi sempre più ricco e variegato con incontri pubblici ed informali, seminari di approfondimento e spettacoli di danza e musica a cielo aperto. Al Museo d'Arte della città vi attende la mostra *L'incanto dell'affresco. Da Pompei a Giotto, da Correggio a Tiepolo*; al Museo TAMO l'esposizione a tema archeologico; al Museo Nazionale, oltre ai tanti tesori conservati, sono allestite tre mostre di artisti contemporanei; al Museo Dantesco preziosi cimeli dedicati al Sommo Poeta. Tante le iniziative dedicate alle donne: l'omaggio ai 100 anni della mosaicista Ines Morigi Berti e la mostra sulla figura di Teresa Guiccioli nella Biblioteca Classense. Proseguono le rassegne musicali, e *Ravenna Jazz* proporrà artisti di spicco anche nei locali pubblici. Dai primi di giugno godremo di *Ravenna Festival*, con i migliori direttori d'orchestra e spettacoli multimediali. Tante anche le proposte all'aria aperta con gastronomia, nelle storiche Pinete di San Vitale e di Classe. Vi aspettiamo.

**D**ear guests, welcome to Ravenna. The variety of spring events will make your stay in our beautiful art city more enjoyable. Ravenna is now one of the 6 finalists competing for the title of European Capital of Culture 2019. This enriches the events calendar with public and informal meetings, seminars, workshops, dance and music performances in the open air. A new exhibition - *The Charm of Frescos. From Pompeii to Giotto, from Correggio to Tiepolo awaits you at the City Art Museum*; archaeological finds are on show at TAMO Museum; the National Museum hosts treasures from the past as well as three contemporary artists' exhibitions and Dante Museum houses precious relics of the Supreme Poet. Many initiatives will be dedicated to women, like the tribute to the 100 year-old mosaic artist Ines Morigi Berti and the exhibition about Teresa Guiccioli at the Classense Library. Music festivals continue in the city. Prominent artists will take the stage of Ravenna Jazz, even in public spaces; Ravenna Festival returns at the beginning of June, featuring the most celebrated orchestra conductors and multimedia performances. Open-air events with food tasting in the pinewoods of San Vitale and Classe complete the programme. We are looking forward to meeting you in Ravenna.



# R

## sommario contents

### Welcome to Ravenna

trimestrale di turismo e cultura

n. 29 - Anno VIII • marzo, aprile, maggio 2014

#### EDITORE

Comune di Ravenna

#### DIRETTORE RESPONSABILE

Patrizia Cevoli

#### COORDINAMENTO EDITORIALE

Maria Grazia Marini

#### REDAZIONE

Roberta Emiliani, Nadia Gianni, Sara Laghi,  
Francesca Masi, Maria Grazia Masotti,  
Barbara Morigi, Vitaliana Pantini,  
Matteo Parrinello, Maurizia Pasi, Simona Trotolo

#### TRADUZIONI

Servizio Turismo e Attività Culturali  
del Comune di Ravenna

#### FOTO

Archivio Comune di Ravenna  
Archivio MAR  
Archivio RavennAntica  
Archivio Biblioteca Classense  
Archivio Museo Nazionale di Ravenna  
Archivio 2019  
Archivio Crossroads  
Archivio Ravenna Manifestazioni

#### PROGETTO GRAFICO

ABC Srl, Ravenna

#### STAMPA

Modulgrafica Forlivese - Forlì (FC)

#### HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO:

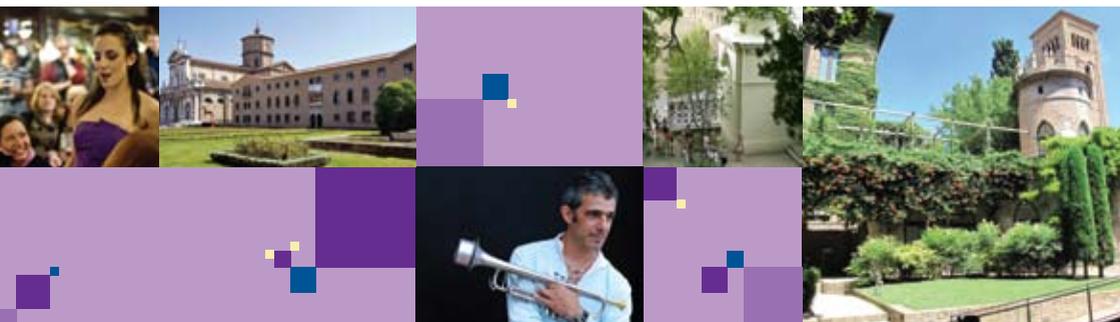
Istituzione Museo d'Arte della città di Ravenna  
Fondazione RavennAntica  
Fondazione Ravenna Manifestazioni  
Istituzione Biblioteca Classense  
Museo Nazionale di Ravenna  
Ravenna 2019  
Ravenna Incoming  
Ufficio Stampa Crossroads

Registrazione del Tribunale di Ravenna  
n° 1294 del 16 marzo 2007



Welcome to Ravenna è stampato  
su carta ecologica





**3** EDITORIALE\_EDITORIAL  
**Il calore dell'ospitalità**  
 The warmth of hospitality



**6** MOSTRE ED ESPOSIZIONI\_EXHIBITIONS  
**Da Giotto a Raffaello meraviglie di affreschi**  
 in mostra al MAR fino al 15 giugno  
 From Giotto to Raphael  
 Stunning frescos on show at MAR until 15th June



**10** MOSTRE ED ESPOSIZIONI\_EXHIBITIONS  
**TAMO Continua l'avventura del mosaico**  
 The mosaic adventure continues at TAMO



**14** MOSTRE ED ESPOSIZIONI\_EXHIBITIONS  
**Primavera di mostre**  
 Spring exhibitions



**16** ANIMAZIONI & RASSEGNE\_ENTERTAINMENT & SHOWS  
**Visitare i monumenti col cicerone**  
 Guided tours to monuments



**18** ANIMAZIONI & RASSEGNE\_ENTERTAINMENT & SHOWS  
**2019 countdown per la sfida europea**  
 2019  
 countdown starts for European challenge



**20** EVENTI\_EVENTS  
**In arrivo le stelle del jazz**  
 Jazz stars coming soon



**22** EVENTI\_EVENTS  
**1914: l'anno che ha cambiato il mondo**  
 1914: the year that changed the world



**27** **Il calendario degli eventi**  
 Events calendar



**42** **I monumenti più famosi**  
**Patrimonio dell'Umanità**  
 The most famous World Heritage monuments



**46** RAVENNAINFO\_RAVENNAINFO  
**Tutti gli strumenti per orientarti a Ravenna**  
 All you need to know for touring Ravenna



*welcome*  
**RAVENNA** **Nel prossimo numero** # **30**  
*In the next issue*



**Per Sant'Apollinare**  
 Eventi in occasione della Festa del Patrono di Ravenna  
 Ravenna centro storico e dintorni

**Ravenna Festival**  
 dal 5 giugno all'11 luglio/*from 5th June to 11th July*

**La Notte Rosa**  
 4 luglio *4th July*

**Visioni di Eterno: Battistero Neoniano**  
 Luglio/*July*

**Sant'Apollinare: una settimana di festa**  
 Luglio/*July*



## Da Giotto a Raffaello meraviglie di affreschi in mostra al MAR fino al 15 giugno

**From Giotto to Raphael**

Stunning frescos on show at MAR  
until 15<sup>th</sup> June

**A**l Museo d'arte della città di Ravenna è possibile, solo fino al 15 giugno, vedere la mostra, mai realizzata prima *L'Incanto dell'affresco*.

Capolavori strappati da Pompei a Giotto, da Correggio a Tiepolo. Un repertorio di assoluta bellezza e classicità raccontato attraverso la struggente armonia degli affreschi strappati.

Furono gli antichi romani a sperimentare per primi il trasporto degli affreschi attraverso il massello, prassi, utilizzata per fare razzia di opere d'arte altrimenti inamovibili, dopo essere stata

abbandonata per secoli trovò nuova fortuna solo a partire dal Rinascimento.

Grazie a questa tecnica sono giunti a noi capolavori di **Ercole Roberti, Melozzo da Forlì, Raffaello e Beato Angelico**, alcuni dei maestri

protagonisti della mostra del MAR, curata da Claudio Spadoni e Luca Ciancabilla che si avvale del prezioso contributo della **Fondazione della Cassa di Risparmio di Ravenna**.

A metà del 1700' al massello, metodo che venne utilizzato per trasportare nel Museo Ercolanese le pitture scoperte a **Pompei ed Ercolano**, venne affiancarsi la tecnica dello strappo, grazie alla quale, tramite particolari e segreti collanti, si poteva trasferire



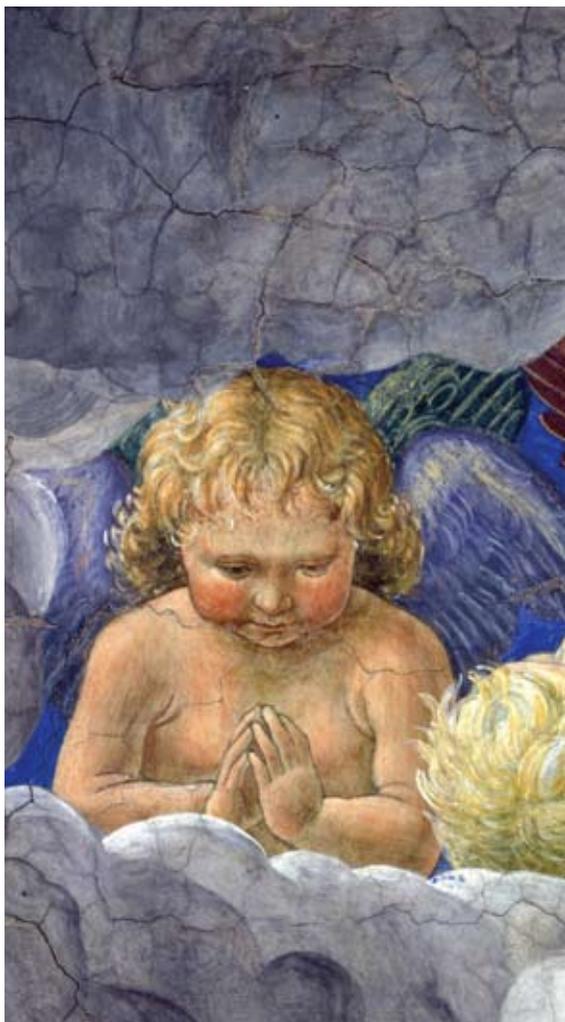
su tela qualsiasi affresco. Ora però si utilizzava questa tecnica per conservare le pitture murali antiche dei grandi maestri del passato, ma anche per favorire il mercato antiquario, per poter disporre liberamente di opere altrimenti inamovibili che così potevano essere

Nella pagina a fianco: Lelio Orsi, *Ratto di Ganimede* (particolare), affresco strappato e trasportato su tela. In alto, Guglielmo Botti, *Fanciulla con vassoio di frutta in testa*.

alienate a favore dei più importanti collezionisti italiani ed europei. Finirono così su tela, poi spesso e volentieri lontani dall'Italia, alcuni dei più begli affreschi di **Guido Reni, Guercino, Veronese, Nicolò dell'Abate, Ludovico e Annibale Carracci, Domenichino, Andrea del Castagno.**

A causa dei danni provocati ad alcuni fra i principali monumenti pittorici italiani dalle bombe angloamericane e la convinzione che l'unica strada da percorrere per evitare che si potessero ripetere sciagure come quella del Mantegna a Padova e di **Buffalmacco** a Pisa; dal secondo dopoguerra fu avviata la più imponente campagna di strappi e stacchi che la nostra Italia abbia mai conosciuto.

Prese quindi avvio la cosiddetta *stagione degli stacchi* e della *caccia alle sinopie*, i disegni preparatori che i maestri tre-quattrocenteschi avevano lasciato a modo di traccia sotto gli intonaci. L'alluvione di Firenze fece il resto, mostrando al mondo intero la precarietà che condizionava la vita dei più straordinari affreschi italiani. Così, per sfuggire a morte certa, lasciarono per sempre il muro che li aveva custoditi da secoli **Vitale da Bologna, Pontormo, Giambattista Tiepolo, Giotto, Pisanello, Luca Signorelli** trovando dimora in alcuni fra i più importanti musei della nazione ■



#### > Visite guidate alla mostra

Tutti i sabati e le domeniche fino al 15 giugno - ore 16.30

**Costo:** € 12 (ingresso+visita). Prenotazione obbligatoria (in caso di mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti la direzione si riserva di annullare la visita)

#### > Genitori e Bambini

Ogni sabato fino al 14 giugno - ore 16

Percorso guidato e Laboratorio didattico dove genitori e bambini possono realizzare, sotto la guida di esperti operatori, le loro originali opere d'arte ispirandosi alle creazioni degli artisti. Per bambini dai 5 anni.

**Costo:** bambini € 3 adulti € 7 | Prenotazione obbligatoria

#### > Serata Aperitivo

Ogni venerdì dal 4 aprile al 13 giugno - dalle 19 alle 21

Ingresso con aperitivo e visita guidata

**Costo:** € 14 (la biglietteria chiude alle 18)

Prenotazione obbligatoria

#### > Prenotazioni: gruppi, laboratori e aperitivi

tel. 0544.482487 in questi orari:

lunedì 10 - 12 | dal martedì al venerdì 10 - 12 e 15 - 17

**Disdetta:** Si prega di comunicarla al Museo entro e non oltre il giorno prima della data fissata (se sabato o domenica entro il venerdì precedente alle ore 13), in caso di mancata disdetta verrà richiesto il pagamento della visita guidata.



**F**eaturing a series of undisputed masterpieces, the MAR exhibition traces the centuries-old history of the transport of wall frescos. The Romans use to detach frescos by sawing them off with a layer of wall, but it was only in the 18th century that the strappo (lit. "tearing") technique was invented, which enabled to transfer wall paintings of Italian masters directly on canvas. Thereafter, the practice of detachment spread widely for reasons of preservation, as well as for meeting specific needs of collectors. Consequently, artworks by Vitale da Bologna, Pontorno, Giambattista Tiepolo, Giotto, Pisanello, Luca Signorelli, Veronese, Annibale and Ludovico Carracci, Raphael, Pinturicchio, Guido Reni, Andrea del Castagno and Ghirlandaio - otherwise unmovable- became part of the most important museums in Italy and Europe (now on display at MAR) ■



info

### L'incanto dell'affresco. Capolavori strappati. Da Pompei a Giotto, da Correggio a Tiepolo

*The charm of Fresco. Detached masterpieces from Pompeii to Giotto, from Correggio to Tiepolo*

MAR Museo d'Arte della città di Ravenna | via di Roma, 13 | Ravenna | Tel. 0544.482487 | [www.mar.ra.it](http://www.mar.ra.it)

**Fino al 15 giugno 2014/until the 15<sup>th</sup> June 2014**

Orari/opening hours:

Fino al 31 marzo/until 31<sup>st</sup> March

dal martedì al venerdì 9 - 18 | sabato e domenica 9 - 19 | chiuso il lunedì

from Tuesday to Friday 9am - 6pm | Saturday and Sunday 9am - 7pm | closed on Mondays

Dal 1 aprile/from 1<sup>st</sup> April

dal martedì al giovedì 9 - 18 | venerdì 9 - 21 | sabato e domenica 9 - 19 | chiuso il lunedì

from Tuesday to Thursday 9am - 6pm | Friday 9am - 9pm | Saturday and Sunday 9am - 7pm | closed on Mondays

Ingresso/ticket prices: Intero/admission € 9 | ridotto/concession € 7

# TAMO continua l'avventura del mosaico

The mosaic adventure  
continues at TAMO



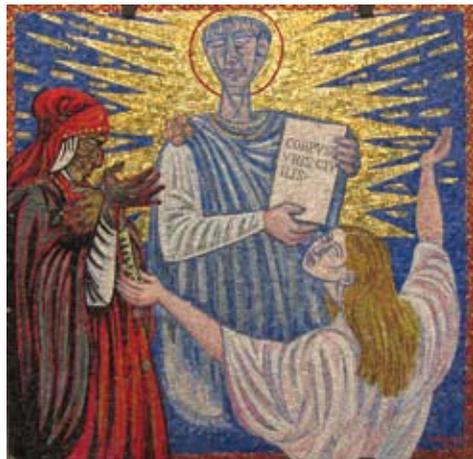
**T**AMO. Tutta l'Avventura del Mosaico, allestito nella suggestiva chiesa trecentesca di San Nicolò, è un museo innovativo, versatile e multiforme incentrato sull'arte musiva, che ogni anno rinnova e amplia le proprie collezioni. Propone un affascinante percorso attraverso mosaici eccellenti dal patrimonio musivo di Ravenna e del suo territorio, molti dei quali inediti, che dall'epoca antica giungono sino alle

produzioni moderne e contemporanee, con l'ausilio di allestimenti interattivi e multimediali.

Nel 2014 TAMO sarà nuovamente sede di un ricco programma di eventi, **TAMO TUTTO L'ANNO**, che animerà il museo in maniera originale, fra cui: domenica 13 aprile TAMO MODA - CRISTINA ROCCA presenta abiti e accessori ispirati all'arte dei mosaici ravennati, sfilata finalizzata alla raccolta fondi per il restauro di un'importante stele destinata ad arricchire le collezioni del Museo di



Una veduta della mostra permanente TAMO



Renato Signorini, *Giustiniano*, un'opera della sezione di TAMO, Mosaici tra Inferno e Paradiso, dedicata a Dante Alighieri.

In basso: un momento della sfilata TAMO MODA di Cristina Rocca

Il sito è stato insignito di numerosi riconoscimenti, fra i quali il *Premio Bell'Italia* 2004.

Attraverso la piccola chiesa settecentesca di Sant'Eufemia, che costituisce l'ingresso alla Domus, si accede ad una moderna sala sotterranea che conserva oltre quattrocento metri quadrati di mosaici policromi e marmi che decoravano le superfici delle quattordici sale di un grande palazzo bizantino del V-VI sec d.C. Passeggiando sopra suggestive passerelle, si possono ammirare le belle pavimentazioni in mosaico decorate con elementi geometrici, floreali e figurativi,

Classe; venerdì 16 maggio inaugurazione della nuova sala espositiva, *Il Genio delle Acque*, che ospiterà permanentemente i pavimenti musivi, recentemente venuti alla luce, della domus imperiale romana di Piazza Anita Garibaldi a Ravenna.

### **Domus dei Tappeti di Pietra**

Scoperta nel 1993 e inaugurata nel 2002 dall'allora Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi, la Domus è uno straordinario sito archeologico, tra i maggiori scoperti in Italia negli ultimi anni.





*La Danza dei Geni delle Stagioni, un'opera musiva della Domus dei Tappeti di Pietra. In basso una veduta della Domus.*

permettendo di tracciare un collegamento con i più famosi monumenti bizantini di Ravenna.

**La Cripta Rasponi e i Giardini Pensili del Palazzo della Provincia**, dopo la pausa invernale, saranno riaperti al pubblico a partire da sabato 5 aprile. I cittadini e i turisti potranno tornare ad ammirare la splendida Cripta, decorata con mosaici policromi a motivi ornamentali e con figure di animali, databili alla metà del VI secolo e provenienti dalla chiesa di San Severo, a Classe. I visitatori, inoltre, potranno tornare a passeggiare nei suggestivi giardini pensili che si affacciano su Piazza San Francesco e dallo splendido terrazzo godere della suggestiva vista sulla zona dantesca.

Con una novità: infatti dal 5 aprile la

Cripta e i giardini pensili, nell'ambito della rassegna *Mosaici Contemporanei in Antichi Contesti*, ospiteranno il nuovo evento espositivo della mosaicista Giovanna Galli ■



**T**AMO. **Tutta l'Avventura del Mosaico** (Tamo. All the Adventure of the Mosaic) is the innovative and multifaceted museum of the mosaic art situated in the 14th-century church of San Nicolò in Ravenna. Its collections, constantly expanding and renovating, represent a fascinating journey into the – partly unpublished – mosaic heritage of Ravenna and its territory, dating back from the Antiquity up to modern and contemporary works, as well as interactive and multimedia devices.

Brought to light in 1993 and opened in 2002 by the former President Carlo Azeglio Ciampi, the extraordinary archaeological site of **Domus dei Tappeti di Pietra** (Domus of the Stone Carpets) is one of the most important discoveries of the last years in Italy, that has helped increase the cultural heritage of Ravenna - declared World Heritage by UNESCO thanks to its 5th and 6th-century monuments.

Its underground room contains over 400 m<sup>2</sup> of polychrome mosaics and marble slabs that decorated fourteen rooms of a big Byzantine building from the 5th-6th century AD.

**The Rasponi Crypt and the Roof Gardens of the "Provincia" Palace** reopen their doors on Saturday, 5 April. Visitors can admire the polychrome mosaics with ornamental motifs and animal figures of the crypt and take a stroll in the roof gardens overlooking San Francesco Square. Starting from 5 April, the Crypt and roof gardens host the new exhibition of the mosaic artist Giovanna Galli ■



## info ▼

### Museo TAMO - Tutta l'Avventura del Mosaico e Mosaici tra Inferno e Paradiso

Complesso di San Nicolò  
Via Rondinelli, 2 - Ravenna  
Tel. e fax. 0544.213371 | [www.tamoravenna.it](http://www.tamoravenna.it)

#### Orari/opening hours\*

Da marzo a maggio: tutti i giorni dalle 10 alle 18.30  
Giugno: tutti i giorni dalle 10 alle 14  
From March to May: every day from 10am to 6.30pm  
June: every day from 10am to 2pm

Intero: € 4 | Ridotto: € 3 | Scolaresche: € 3

Admission: € 4 | Concession: € 3

Schoolchildren: € 3

Visite guidate a pagamento su prenotazione

*Paid guided tours upon reservation*

### Domus dei Tappeti di Pietra

Via Barbiani, Ravenna | Tel. e fax. 0544.32512  
[www.domustappetidi pietra.it](http://www.domustappetidi pietra.it) | [www.ravennantica.it](http://www.ravennantica.it)

#### Orari/opening hours\*

Da marzo: tutti i giorni dalle 10 alle 18.30  
From March: every day from 10am to 6.30pm

Intero: € 4 | Ridotto: € 3 | Scolaresche: € 3

Admission: € 4 | Concession: € 3

Schoolchildren: € 3

Visite guidate a pagamento su prenotazione

*Paid guided tours upon reservation*

### Cripta Rasponi

#### e Giardini Pensili del Palazzo della Provincia

Piazza San Francesco - Ravenna  
Tel. e fax 0544.215342 | [www.criptarasponi.com](http://www.criptarasponi.com)

Riapertura sabato 5 aprile

*Reopening Saturday 5<sup>th</sup> April*

#### Orari/opening hours\*

Fino all'8 giugno: da martedì a domenica 10 - 18.30  
Until 8<sup>th</sup> June: from Tuesday to Sunday 10am - 6.30pm

Intero: € 2 | Ridotto gruppi (min. 15 persone): € 1

Scolaresche: € 0.50

Admission: € 2

Concession for groups (min. 15 people): € 1

Schoolchildren: € 0.50

Visite guidate a pagamento su prenotazione

*Paid guided tours upon reservation*

Biglietto cumulativo intero/combined ticket Cripta Rasponi + Domus dei Tappeti di Pietra + Tamo: € 7  
Biglietto cumulativo ridotto/combined ticket (concession) Cripta Rasponi + Domus dei Tappeti di Pietra + Tamo: € 5

\* Nei giorni di crociera l'apertura al pubblico sarà comunque garantita

*\*During cruise days the opening will be granted*

## Primavera di mostre

Spring exhibitions

Ines Morigi Berti, *I combattenti per la fede* (Museo TAMO) In basso, il busto di Teresa Gamba Guiccioli (Biblioteca Classense).

Dal 29 marzo 2014 al 18 gennaio 2015

FROM 29th MARCH 2014 TO 18th JANUARY 2015

### INES MORIGI BERTI. 100 ANNI DI MOSAICO

L'artista ravennate compie 100 anni il 20 aprile e la città Le rende omaggio con tante iniziative.

Info: [www.niart.it](http://www.niart.it)

Segnaliamo 3 mostre  
che si concluderanno il 31 maggio 2014:

#### > Ines Morigi Berti e Antonio Rocchi

Inaugurazione giovedì 10 aprile ore 11  
Istituto d'Arte Gino Severini, Sala A. Rocchi  
via P. Alighieri 8

Info: tel. 0544.38310

#### > Ines Morigi Berti e gli artisti del '900

Inaugurazione giovedì 10 aprile ore 18  
Galleria niArt - piazza Anastagi 4a/6  
Orari: martedì e mercoledì 11-12.30  
giovedì e venerdì 17-19 | sabato 11-12.30 e 17-19  
Info: tel. 338.2791174

#### > 1928-1948 Ines e il gruppo dell'Accademia di Belle Arti di Ravenna

Inaugurazione venerdì 11 aprile ore 11  
Accademia di Belle Arti di Ravenna  
via delle Industrie 76

Info: tel. 0544.453125

## Le mostre alla Classense

ON DISPLAY AT THE CLASSESE LIBRARY

### Via Baccharini 3

Info: tel. 0544.482116 • [www.classense.ra.it](http://www.classense.ra.it)



> Dal 15 marzo al 26 aprile 2014  
from 15th March to 26th April 2014

Inaugurazione: sabato 15 marzo ore 17

Sala Manica Lunga,

#### OMAGGIO A TERESA GAMBA GUICCIOLI

Una mostra dedicata alla complessa figura di Teresa, educata e cresciuta in Romagna, vissuta fra Ravenna e l'Europa. La sua biografia sintetizza la condizione della donna - e della donna scrittrice - in età romantica, proponendo le contraddizioni di una identità sempre orgogliosamente difesa all'interno di

un contesto sociale in cui ella seppe giocare il suo ruolo fra adattamenti e ribellioni, accettazione ed anticonformismo. Dal 1819 al 1821 visse un intenso amore e legame intellettuale con Lord Byron durante il soggiorno del poeta nella nostra città. Evento in collaborazione con l'Associazione Culturale Polvere di Stelle. Sabato 15 marzo alle ore 17 presso la Sala Muratori in via Baccarini 5: Interventi di Claudia Giuliani (direttrice dell'Istituzione Biblioteca Classense) e presentazione della mostra a cura di Beatrice Buscaroli (Università di Bologna).

Orari: dal lunedì al sabato 9-19

Chiuso domenica e festivi

> **Fino al 26 aprile 2014/until 26th April 2014**

Corridoio Grande

### SMENS. LA XILOGRAFIA IN RIVISTA

La mostra racconta - a 15 anni dal primo numero - l'avventura dell'omonima rivista, così atipica per la sua impostazione artigianale che ne prevede la stampa tipografica in poche copie, su un torchio a braccia e con i testi composti con caratteri di piombo. Tra gli autori pubblicati da Smens c'è chi ha vinto il Pulitzer e chi il Guggenheim, chi ha rischiato il Nobel e chi, su Smens, ha esordito.

Orari: dal lunedì al sabato 9-19

Chiuso domenica e festivi

> **Dal 3 maggio al 7 giugno 2014**

from 3rd May to 7th June 2014

Inaugurazione: sabato 3 maggio ore 11

Corridoio Grande

### I LIBRI DEL DESIDERIO

Evento speciale per i vent'anni di *Libri mai mai visti*. Mostra e Concorso Internazionale per studenti di scuole d'arte e Accademie di Belle Arti di Ravenna. Il concorso internazionale *Libri mai visti* nasce da una scommessa di grafici e artisti dell'Associazione VACA di Russi (Ra) che dal 1995 indicano un concorso a premi per la realizzazione di libri manufatti.

Orari: dal lunedì al sabato 9-19

Chiuso domenica e festivi

> **Dal 17 maggio al 21 giugno 2014**

from 17th May to 21st June 2014

Inaugurazione: sabato 17 maggio ore 17.30

Sala Manica Lunga

### EDIZIONI GEIGER (1967-1979)

#### "SPERIMENTAZIONE PERMANENTE"

La mostra illustrerà la storia delle Edizioni Geiger, attive fra l'Emilia e Torino dal 1967 agli anni Ottanta, attraverso 130 edizioni di poesia sperimentale e d'arte d'avanguardia, pubblicate artigianalmente e in tiratura limitata. Le collane Geiger saranno presentate nella loro completezza attraverso le collezioni della Biblioteca Classense e l'archivio privato di Maurizio Spatola, fondatore insieme al fratello Adriano delle Edizioni Geiger e collaboratore della mostra.

Orari: dal martedì al sabato 10-13 e 15-18

Chiuso domenica e festivi

## IN MOSTRA

### AL MUSEO NAZIONALE DI RAVENNA

Via San Vitale 17 - Info: tel. 0544 543711

[www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

Orari: 8.30 - 19.30. Lunedì chiuso

(la biglietteria chiude 30 min. prima dell'orario di chiusura)

> **Fino al 23 marzo 2014**

### JORRIT TORNUST

#### E LA LUCE ETERNA DEL COLORE

Una nutrita e completa rassegna dell'artista: 68 opere dagli anni '60 fino alle più recenti che ripercorrono una ricerca raffinata e personale sul colore e la luce, con varietà di materiali.

La mostra è in promozione abbinata all'ingresso ai monumenti e musei della Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Ravenna (Museo Nazionale di Ravenna, Mausoleo di Teodorico, Basilica di Sant'Apollinare in Classe): biglietto al sito + 2 euro

> **Per tutta la primavera**

Inaugurazione sabato 12 aprile ore 17

### ETTORE FRANI. RESPIRI E FIGURE

Un allestimento studiato per i nuovi spazi del Museo: dialogo del contemporaneo con l'antico. Il senso del tempo, dell'attesa, della traccia, presenza e assenza, si rendono visibili al nostro sguardo. Un dialogo vivo ed enigmatico tra opere appartenenti a due momenti diversi della produzione di Frani

> **Dal 29 marzo fino all'estate**

Inaugurazione sabato 29 marzo ore 17

### ALBERTO BIASI

La mostra ripercorre la carriera artistica dell'artista e i caratteri distintivi del Cinetismo, uno dei movimenti più interessanti del dopoguerra, i cui prodromi sono già presenti nelle sperimentazioni dell'inizio del XX secolo portate avanti da Dadaisti, Costruttivisti e Futuristi.

> **Permanente**

### LA NUOVA SALA

#### DELLE ERME E DELLE ANTICHITÀ

È aperta nel I chiostro del Museo una nuova sala che accoglie reperti di epoca romana imperiale, punto di inizio del percorso di visita alle collezioni lapidarie di antichità romane del chiostro. Tra i reperti esposti, le cinque preziose erme riscoperte a Roma nel Cinquecento e fortunatamente giunte in Museo nel secolo scorso e prestigiose opere di scultura dal I secolo a.C. al IV secolo d.C.



## Visitare i monumenti col cicerone

Guided tours to monuments

> VISITE GUIDATE:  
SCOPRI RAVENNA

**Itinerario: piazza del Popolo, Zona Dantesca con ingresso alla Cripta Rasponi, Battistero degli Ariani**

**Aprile:** 5, 12, 18, 19, 26 ore 14.30  
20, 21, 25, 27 - ore 11

**Maggio:** 2, 3, 10, 17, 24, 31 - ore 14.30  
1, 4 - ore 11

Per le visite con partenza alle 11 punto d'incontro alle ore 10.45. Per le visite alle 14.30 punto d'incontro alle 14.15 sempre presso IAT via Salara, 8/12

**Costo:** € 6 a persona

**Gratuità:** bambini fino a 10 anni.

Ai partecipanti alla visita guidata verrà riconosciuto uno sconto per l'acquisto del biglietto cumulativo Domus dei Tappeti di Pietra e Museo TAMO.

**Prenotazione e pagamento:** IAT di via Salara

tel. 0544.482838 - 0544.35404

info@ravennaincoming.it

[www.ravennaincoming.it](http://www.ravennaincoming.it)

Le visite sono in lingua italiana e durano circa 2 ore (minimo 10 persone). Sono possibili visite guidate in lingua (minimo 15 persone).

A cura del Consorzio Ravenna Incoming

### MUSEO LA CASA DELLE MARIONETTE

Vicolo Padenna 4/a

Visite guidate su prenotazione:

tel. 0544.483460 - 392.6664211

Aperture:

- > sabato 8/15/22 marzo: 10 - 13 e 15 - 18
- > sabato 29 marzo: 10 - 13
- > domenica 2/9/16/23/30 marzo: 10 - 13
- > venerdì 4/11/18/25 aprile: 10 - 13
- > sabato 5 aprile: 10 - 13
- > mercoledì 16/23/30 aprile: 10 - 13
- > sabato 19 e 26 aprile: 10 - 13 e 15 - 18
- > domenica 6/13/27 aprile: 10 - 13
- > ven 2/9/16/23/30 maggio: 10 - 13
- > sabato 3/10/17/24/31 maggio: 10 - 13 e 15 - 18
- > domenica 4/11/18/25 maggio: 10 - 13
- > mercoledì 7/14/21/28 maggio: 10 - 13

## > Sabato 17 maggio LA NOTTE DEI MUSEI

Evento europeo che apre gratuitamente le porte di musei e monumenti in orari insoliti, permettendo così un'emozionante fruizione del patrimonio culturale

**MAR - Museo d'Arte della città  
via di Roma 13**

### **Aperitivo e Visita guidata**

Orario prolungato fino alle ore 22  
(la biglietteria chiude alle ore 21)

**Costo:** € 14 (ingresso + aperitivo + visita guidata). È comunque possibile accedere al MAR pagando il solo biglietto di ingresso.

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.482487

**Museo TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico  
via Rondinelli 2 e Domus dei Tappeti di Pietra  
- via Barbiani 7 (S. Eufemia)**

Apertura dalle ore 19 alle ore 22

**Visita guidata itinerante**, alle ore 20, con partenza dalla biglietteria di TAMO.

A cura de Il Papavero & Abaco Guide Turistiche. Ingresso a pagamento.

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.213371

**Museo NatuRa - via Rivaletto 25**

**Sant'Alberto (Ra)**

### **Notte al Museo**

Dalle ore 20.30 fino alle 8.30 di domenica  
18 maggio

Una divertente notte da trascorrere nelle sale del museo, tra giochi e laboratori, per ragazzi dal 7 agli 11 anni.

Al termine delle attività, muniti di sacco a pelo, potranno dormire all'interno delle sale. Al risveglio golosa colazione per tutti ed escursione guidata a piedi nelle Valli di Comacchio.

**Costo:** € 25 a partecipante, prenotazione obbligatoria:  
tel. 0544.528710 - 529260

## > VISITE GuidaThe

### **TUTTI I SABATI - ORE 15**

**Ritrovo Caffè Letterario Strada Facendo  
viale Farini, 5**

Visite guidate di approfondimento del territorio ravennate con guida professionista, la degustazione di un infuso, la bibliografia sull'argomento. Eventuali ingressi sono a carico dei partecipanti. Le visite sono patrocinate dal Touring Club Italiano.

**Costo:** 5 € (gratuito fino ai 12 anni)

**Info:** Tel. 0544.35570

[www.strada-facendo.com](http://www.strada-facendo.com)



**PARCHEGGI:  
La sosta  
si paga  
anche con il  
TELEFONINO**

### **App myGicero**

La sosta nei parcheggi pubblici della città si può pagare anche con lo smartphone o con una chiamata dal semplice telefonino. L'Amministrazione comunale in collaborazione con Azimut ha attivato questa modalità che offre il vantaggio di poter pagare per l'esatta durata della sosta fruita, anziché per un periodo di tempo presunto come le modalità tradizionali consentono.

**I possessori di smartphone:** potranno attivare al momento dell'arrivo al parcheggio la funzione 'sosta' con l'app mycicero (android, ios, windows phone) e disattivarla al momento di partire.

**I possessori di semplice telefonino:** potranno chiamare o inviare un sms per comunicare l'arrivo e la ripartenza dal parcheggio ad un numero pubblicizzato con un adesivo applicato sul parcometro.

Per usufruire di entrambe le opportunità occorre registrarsi prima sul sito [www.mycicero.it](http://www.mycicero.it) e creare qui una sorta di 'fondo spese parcheggio', mediante carta di credito o carta ricaricabile (Postepay, PagoOnline di Unicredit), dal quale verranno scalati gli importi per la soste che verranno effettuate.

La registrazione sul sito consente anche di scaricare e stampare il logo mycicero e apporlo sul cruscotto per segnalare l'utilizzo di questa modalità di pagamento.

Un ulteriore vantaggio di questa nuova forma di pagamento è rappresentato dal fatto che la si può utilizzare anche in altre città, tra cui Bologna e Cervia dove è attivo lo stesso sistema.

### **myGicero App**

**It is now possible to pay for the parking with your smartphone or mobile phone in Ravenna's car parks.** This service allows drivers to pay for the exact duration of the parking instead of paying for an alleged period of time, as in the traditional modes of payment. In order to use the service, you must first register on [www.mycicero.it](http://www.mycicero.it)



## 2019 countdown per la sfida europea

2019. Countdown starts  
for European challenge

Ravenna 2019 a chi ancora lo conosce poco. Come vogliamo che siano la Ravenna e la Romagna dei prossimi vent'anni? Dalle risposte di tutti, e dal desiderio di dividerle, dipende il futuro della nostra città. E, incrociando le dita, forse anche dell'Europa stessa.

Info: [www.ravenna2019.eu](http://www.ravenna2019.eu) ■

**C**reate your Europe Every day.

Come possiamo riuscire, insieme a costruire tutti i giorni la nostra Europa? Proveremo a rispondere il 15 e 16 marzo, in occasione di *Agorà 3.0*. Nelle sale del Comune di Ravenna, faremo il punto sullo stato dei lavori, ci domanderemo come integrare il dossier di candidatura guardando a punti di forza e debolezza, senza dimenticare i temi "caldi" a livello europeo (l'Agenda Digitale, il concetto di partecipazione, la progettazione europea). Restano pochi mesi: è il momento giusto per tentare di giungere a un disegno collettivo del presente e soprattutto del futuro della nostra città, spendendo tutte le carte che abbiamo a disposizione per raccontare il percorso di

**W**e are finalists. Last November, the expected and desired outcome became real: Ravenna entered the shortlist of the 6 finalists competing for the title of European Capital of Culture 2019. The next steps on the path are the sending of a new bid book's version in July, the visit of the European Commissioners in October and, a few days later, the final hearing. In a matter of months, we will discover if Ravenna's dream will come true.

Meanwhile, the path continues with *Agorà 3.0*, the square of the widespread and collaborative intelligence of Ravenna and Romagna.

Info: [www.ravenna2019.eu](http://www.ravenna2019.eu) ■

**> IL CALENDARIO DEGLI APPUNTAMENTI**

Fino al 23 aprile/*Until 23rd April*  
Cesena, Biblioteca Malatestiana - malatestiana.it  
**Il libro nell'era digitale**

15 e 16 marzo/*15th and 16th April*  
Ravenna, Residenza Municipale - ravenna2019.eu  
**AGORA 3.0**

16 marzo/*16th March* - Forlì, Area Sismica - areasismica.it  
**Musica Extra-Ordinaria. FIRE!**

Dal 20 al 23 marzo/*From 20th to 23rd March*  
Ravenna, luoghi vari - bronsonproduzioni.com  
**Transmission VII. Curated by a Hawk and a Hacksaw**

21 marzo/*21st March*  
Ravenna, Caffè del Teatro - Associazione Albert Einstein  
**Salotto scientifico: c'era un gatto che non c'era**  
**Misteri e meraviglie della fisica quantistica**

Dal 21 al 23 marzo/*from 21st to 23rd March*  
Cesena, luoghi vari - webeconomyfestival.it  
**Web Economy Festival. Tornare a crescere** incontri, laboratori, lectio magistralis, seminari e testimonianze

21, 22, 28, 29 marzo/*21st, 22nd, 28th, 29th March*  
Ravenna, Cinema Corso - ravennacinema.com  
**Per non morire di televisione.**  
**Appuntamenti con il documentario d'autore**

22 marzo/*22nd March*  
Classe (RA), pineta - Luigi Berardi - luigiberardi.blogspot.it  
**Soundwalking di Primavera**

23 marzo/*23rd March*  
Faenza, Teatro Masini - e-production.org • menoventi.com  
**Meme spettacoli conclusivi** Due spettacoli, frutto dei laboratori

Dal 23 al 30 marzo e 6 aprile  
*From 23rd to 30th March and 6th April*  
Ravenna, Museo la Casa delle Marionette - teatrodelDrago.it  
**Il sogno e la storia, i burattini e le marionette**

28 marzo > 13 aprile/*28th March > 13th April*  
Cesena, Teatro Comandini - raffaellosanzio.org  
**Puerilia** Spettacoli, laboratori, incontri della Società Raffaello Sanzio

29 marzo > 6 maggio/*29th March > 6th May*  
Bagnacavallo, Antico Convento di San Francesco  
**Passion. Meditazioni sul Cristo** Opere di Guido Venturini

30 marzo/*30th March*  
Faenza, Museo Internazionale delle Ceramiche - micfaenza.org  
**La storia di "Faience"** Incontro-conferenza-aperitivo

30 marzo/*30th March*  
Rimini, Teatro Ermete Novelli - teatroermetenovelli.it  
**Dente in concerto**

3 > 12 aprile/*3th > 12th April*  
Faenza, Casa del Teatro - teatroduemondi.it  
**Giving Voice** Workshop europeo per promuovere l'alfabetizzazione dei migranti l'inclusione sociale attraverso il teatro

4 aprile/*4th April* - Rimini, Teatro degli Atti  
teatroermetenovelli.it  
**With** Cinque coreografe per un progetto plurale

4 > 6 aprile/*4th > 6th April* - Bagnacavallo - 1paese.com  
**Un paese. Raccontare il presente italiano** Scrittori appartenenti a generazioni differenti raccontano l'Italia e il suo presente

5 aprile/*5th April* - Rimini, Teatro degli Atti - teatroermetenovelli.it  
**Crossroads. Kurt Elling 1619 Broadway**  
**The Brill Building Project**

5 > 12 aprile/*5th > 12th April*  
**Mosaico d'Europa Film Fest Festival del Nuovo Cinema Europeo** I film premiati nei maggiori festival internazionali europei - meff.it

5 > 27 aprile/*5th > 27th April*  
Cesena, Cinema San Biagio, Galleria comunale d'arte, Teatro Bonci comune.cesena.fc.it  
**Clicciak. Concorso di foto di scena del cinema italiano**

8 > 13 aprile/*8th > 13th April*  
Ravenna, Teatro Rasi - teatrodellealbe.com  
**Parlamenti di aprile** Incontri con critici, scrittori e studiosi sul teatro nelle sue diverse forme

Dal 12 aprile/*from 12th April*  
Rimini, Museo della Città e FAR, Ala nuova del Museo, Castel Sismondo - biennaledisegno.it  
**Biennale Disegno Rimini** si segnalano: *Kroblyos. Un groviglio di segni. Da Parmigianino a Kentridge, Cantiere Disegno, Hugo Pratt. Il segno, il sogno e l'avventura*

10 aprile/*10th April* - Faenza, Sala Teatro Fellini - teatromercurio.it  
**Viaggio in Europa tra musica e teatro**  
Concerti dal vivo in forma di spettacolo: Mosca 1860 e Parigi 1930

15 aprile > ottobre/*15th April > October*  
Ravenna, luoghi vari - niart.it  
**Ines Morigi Berti. 100 anni di mosaico** Mostre, conferenze, incontri per celebrare i cent'anni della mosaicista ravennate

15 aprile/*15th April* - Lido Adriano (RA), Cisim - ccisim.it  
**Border Line** Presentazione di documentari realizzati nella cucina del Teatro delle Albe.

24 aprile/*24th April* - Almagià, Ravenna  
**[Ravenna Viso-In-Aria]**  
**Stefano Bartezzaghi "il falò delle novità live"**

25 aprile/*25th April* - Ravenna, teatro Rasi  
**Italia - Germania** Una produzione speciale in occasione del 25° anniversario del gemellaggio di Ravenna e Speyer.  
Regia: Beppe Aurilia - Matthias Folth

27 aprile/*27th April* - Ravenna, centro storico  
**Risuonando. Giornata Internazionale della Danza 2014 a Ravenna**  
Flash mob nelle strade del centro cittadino per la giornata internazionale della danza

## In arrivo le stelle del jazz

Jazz stars coming soon

Stefano Bollani sarà in concerto con Antonello Salis, il 10 maggio al Teatro Alighieri

**T**orna il festival **Ravenna Jazz**, dal 3 al 13 maggio: undici giorni di eventi al Teatro Alighieri, proposte accattivanti di *Ravenna 41° Jazz Club* (al Mama's Club, al Teatro Sociale di Piangipane e al Cisim di Lido Adriano) e concerti *Aperitifs*, distribuiti tra vari locali del centro cittadino. Il 5 maggio alle 21 Piazza del Popolo sarà lo scenario del concerto delle Orchestre dei Giovani, delle Percussioni e del Coro Swing Kids per un totale di duecento giovani musicisti, sotto la direzione di Tommaso Vittorini e Ambrogio Sparagna, e la partecipazione straordinaria di Paolo Fresu. Una carrellata di grandi nomi calcherà il teatro Alighieri: la band di Trilok Gurtu con Enrico Rava come *special guest* (per la serata

inaugurale del 3 maggio), Al Di Meola (il 4), Stefano Bollani in duo con Antonello Salis (il 10), Paolo Fresu assieme a Uri Caine e la PMJO Parco della Musica Jazz Orchestra (il 13, per un finale di festival in grande stile). Musicisti di culto anche nei club: Raiz con Fausto Mesolella (il 6), Luca Aquino e Carmine Ioanna (il 7), Vincent Peirani assieme a Ulf Wakenius (l'8), Luigi Tesserollo affiancato da Roberto Taufic (il 9), Napoleon Maddox (l'11) e il trio CBS, ovvero Raffaele Casarano, Marco Bardoscia e Boris Savoldelli (il 12). Ravenna Jazz è organizzato da Jazz Network in collaborazione col Comune, la Regione, con il contributo della Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna, il sostegno del Mibac, la partecipazione di EniPower e il patrocinio della SIAE ■

**F**rom 3 to 13 May, the 2014 *Ravenna Jazz* returns to the spotlight with many live events in various locations of the city - Alighieri Theatre (at 9pm), Mama's Club, Teatro Sociale in Piangipane and Cism in Lido Adriano; every day at 6.30pm, the *Aperitifs* concerts will resound in the bars and pubs of the city centre.

The programme includes a voice workshop with Napoleon Maddox on 10 and 11 May at Cism in Lido Adriano, as well as a big concert in Piazza del Popolo (5 May at 9pm) with Orchestra dei Giovani, Orchestra di Percussioni and Coro Swing Kids: 200 young musicians conducted by Tommaso Vittorini and Ambrogio Sparagna, special guest Paolo Fresu ■

## APERITIFS:

- **3 maggio** - Cabiria Wine Bar, via Mordani 8 - ore 18.30

*Gibi plays Gibi* - Gilberto Mazzotti solo

- **4 maggio** - Caffè del Teatro, via Mariani 1 - ore 18.30

*La Signora del Canyon*

Letizia Magnani solo (omaggio a Joni Mitchell)

- **5 maggio** - Pasticceria Ferrari

via Gordini 11 - ore 18.30

*Trumpet Film Story* - Daniele Giardina solo

- **6 maggio** - Tribeca Lounge Café

via Trieste 90 - Ore 18.30

*...io che jazz? 'ma va là!!!* - Fabrizio Tarroni solo

- **7 maggio** - Fellini Scalino Cinque

piazza Kennedy 15 - ore 18.30

*Saxofollia* - Alessandro Scala solo

- **8 maggio** - Vineria Nuova, via Matteucci 2 - ore 18.30

*On the Sunny Side* - Enrico Farnedi solo

- **9 maggio** - Chalet Giardini Pubblici

viale S. Baldini 4 - ore 18.30

*Notte di tamburi* - Roberto Rossi solo

- **10 maggio** - Pasticceria Ferrari

via Gordini 11 - ore 18.30

*BAS-Solist* - Felice Del Gaudio solo

- **11 maggio** - La Tazza d'Oro

piazza del Popolo - ore 18.30

*Attraverso le Americhe* c- Yanez Servadei solo

- **12 maggio** - Pasticceria Ferrari

via Gordini 11 - ore 18.30

*Into the Boogie* - Davide Falconi solo

- **13 maggio** - Caffè Letterario, via Diaz 26 - ore 18.30

*Salto nel grave* - Paolo Ghetti solo

## > IL CALENDARIO

**Sabato 3 maggio** | Teatro Alighieri ore 21  
**Trilok Gurtu Band & special guest Enrico Rava**  
*Spellbound - World of Trumpets*

**Domenica 4 maggio** | Teatro Alighieri ore 21  
**Al Di Meola**  
*Plays Beatles and more*

**Lunedì 5 maggio** | Piazza del Popolo ore 21  
"Pazzi di Jazz" Young Project  
**Orchestra dei Giovani,**  
**Orchestra di Percussioni & Coro Swing Kids**  
200 giovanissimi diretti da **Tommaso Vittorini & Ambrogio Sparagna**  
Special guests **Paolo Fresu & Ambrogio Sparagna**  
*Night & Day Evening* - Omaggio a Cole Porter nel 50° anniversario della scomparsa.  
Serata finale del progetto "Pazzi di Jazz" dedicata a Carlo Bubani

**Martedì 6 maggio** | CISM - Lido Adriano (Ra) - ore 21.30  
Ravenna 41° Jazz Club: **Raiz & Fausto Mesolella**  
*Dago Red*

**Mercoledì 7 maggio** | Mama's Club ore 21.30  
Ravenna 41° Jazz Club: **Luca Aquino & Carmine Ioanna**  
*aQustico*

**Giovedì 8 maggio**  
Teatro Sociale - Piangipane (Ra) ore 21.30  
Ravenna 41° Jazz Club: **Vince Peirani & Ulf Wakenius**  
*Vagabondi*

**Venerdì 9 maggio** | Mama's Club ore 21.30  
Ravenna 41° Jazz Club:  
**Luigi Tessarollo & Roberto Taufic**  
*Stringsgame Duo*  
*Painting with Strings*

**Sabato 10 maggio** | Teatro Alighieri ore 21  
**Stefano Bollani & Antonello Salis**  
*Duo*

**Sabato 10 maggio** ore 15 e 18  
**Domenica 11 maggio** ore 11 e 14  
CISM - Lido Adriano (Ra) - ore 21.30

**Mister Jazz:**  
Workshop di beatbox con **Napoleon Maddox**  
*From Bebop to Hip-Hop*

**Domenica 11 maggio**  
Ravenna 41° Jazz Club:  
**Napoleon Maddox "ISWHAT?!"**

**Lunedì 12 maggio**  
Teatro Sociale - Piangipane (Ra) ore 21.30  
Ravenna 41° Jazz Club: **CBS**  
**Raffaele Casarano, Marco Bardoscia, Boris Savoldelli**  
*The Great Jazz Gig in the Skay*

**Martedì 13 maggio** | Teatro Alighieri ore 21  
**Paolo Fresu, Uri Caine, PMJO**  
*Reflections on Sketches of Spain*  
*Partitura originale & libere incursioni*

info



**Jazz Network:**

tel. 0544.405666 | [www.erjn.it](http://www.erjn.it)



## 1914: l'anno che ha cambiato il mondo

1914: the year  
that changed the world



**S**e è vero che le date racchiudono in sé un potere evocativo, ad esaltarlo arriva la 25<sup>°</sup> edizione di Ravenna Festival, che coniuga il traguardo del quarto di secolo con un anniversario importante come il centenario della Prima Guerra Mondiale; evento epocale che ancora oggi continua ad interrogare gli uomini, in bilico tra orrore e fascinazione. Ad essa si ispirano, tra gli altri, artisti come Moni Ovadia

con Lucilla Galeazzi in *Doppio Fronte*, Elena Bucci in *Colloqui con la cattiva dea* o la voce inconfondibile di Ute Lemper con *Canzoni dal Secolo Breve*. Un tessuto tematico che culmina nella Messa da Requiem di Verdi che Riccardo Muti dirigerà, nel solco delle 'Vie dell'Amicizia', prima a Ravenna poi al Sacratio di Redipuglia. Un programma, come sempre multidisciplinare, che si sviluppa tra musica, teatro e danza, con i massimi protagonisti della scena internazionale. Particolarmente ricca la



© Joan Marcus

Alessandra Ferri  
e Herman Cornejo in *Chéri*

© De Sanctis

Claudio Bisio

sezione sinfonica con i maggiori direttori d'orchestra del nostro tempo: oltre a Riccardo Muti torneranno al Festival Kent Nagano, Yuri Temirkanov, e Valery Gergiev. Un posto di assoluto rilievo spetta alla danza a partire dall'inaugurazione, affidata a Svetlana Zakharova insieme alle étoiles del Bolshoi, fino a *Chéri* - che segna il ritorno sulle scene di Alessandra Ferri - al Ballet du Grand Théâtre de Genève, Olivier Dubois con la sua ultima intesa creazione 'Souls' e il simbolo della "postmodern dance", Trisha Brown con la sua Dance Company. Sul fronte teatro, oltre alle produzioni strettamente collegate al tema, 'A te come te' lettura scenica di Ermanna Montanari su testi di Giovanni Testori e l'anteprima della versione teatrale del best seller di Michele



© Stephanie Berger

Trisha Brown Dance Company



© Paolo Soriani

Vinicio Capossela e la Banda della Posta

Serra *Gli sdraiati* con Claudio Bisio. Tra le molte proposte di questa edizione l'originalissima rilettura di *Bohème* e *Elisir d'amore* della compagnia inglese OperaUpClose nell'inedita formula 'A cena con l'opera'. E ancora spettacoli e concerti in spazi suggestivi come i Chiostrì della Biblioteca Classense, le straordinarie basiliche bizantine e un luogo 'nuovo' come la cornice barocca di Palazzo Rasponi delle Teste appena restaurato. ■



Ute Lempert



Riccardo Muti

The 25th Ravenna Festival is dedicated to the centenary of the First World War, an epoch-making event still upsetting mankind, hovering between horror and fascination. It has been an inspiration for artists like Moni Ovadia and Lucilla Galeazzi in *Doppio Fronte*, Elena Bucci in *Colloqui con la cattiva dea* and Ute Lempert's unmistakable voice in *Canzoni dal Secolo Breve*. This complex issue culminates in *Messa da Requiem* of Giuseppe Verdi, conducted by Riccardo Muti in Ravenna and at the Sacario di Redipuglia within the programme of 'Vie dell'Amicizia'.

The programme of the festival includes music, theatre and dance shows by major international performers such as Kent Nagano Yuri Temirkanov, Valery Gergiev, Svetlana Zakharova, Alessandra Ferri, Ballet du Grand Théâtre de Genève, Olivier Dubois, Trisha Brown Dance Company. Among the scheduled events, a new reading of *Bohème* and *Elisir d'amore* by the English troupe OperaUpClose, combined with 'A cena con l'opera' (*Dinner&opera*). Performances and concerts in charming locations such as the Cloisters of the Classense Library, the amazing Byzantine basilicas and the baroque Palazzo Rasponi delle Teste, newly restored, complete the festival ■



© Maurizio Montanari

## > IL CALENDARIO Dal 5 giugno all'11 luglio

**5 giugno** | Palazzo Mauro de André | ore 21.30  
**SVETLANA ZAKHAROVA & VADIM REPIN**  
 Svetlana Zakharova con étoiles del Teatro Bolshoi di Mosca

**6 e 8 giugno** | Basilica di S. Apollinare Nuovo | ore 21  
**A TE COME A TE** di Giovanni Testori  
 voce **Ermanna Montanari** - Regia **Marco Martinelli**

**7 giugno** | Palazzo Mauro de André | ore 21  
**ORCHESTRA FILARMONICA DI SAN PIETROBURGO**  
**YURI TEMIRKANOV** direttore - **Vadim Repin** violino

**8 giugno** | Basilica di S. Vitale | ore 21  
**TENEBRÆ. IL PRINCIPE DEI MUSICI**  
 un progetto musicale di **Giovanni Sollima**

**9, 10 e 11 giugno** | Teatro Alighieri | ore 21  
**CHÉRI** Liberamente tratto dai romanzi di Colette  
 con **Alessandra Ferri, Herman Cornejo e Amy Irving**

**10 giugno** | Teatro Rasi | ore 21  
**PUPILLA** (1983/2014) coreografia di **Valeria Magli**

**11 giugno** | Palazzo Mauro de André | ore 21  
**ORCHESTRA GIOVANILE LUIGI CHERUBINI**  
**KENT NAGANO** direttore - **Till Fellner** pianoforte

**12 giugno** | Chiostri Biblioteca Classense | ore 21.30  
**5 VOCI PER GESUALDO**  
 racconto in forma di concerto di **Roberto De Simone**

**12 giugno** | Teatro Rasi | ore 21  
**TERRAMARA** (1991/2013) - coreografia di **Michele Abbondanza**

**13 e 14 giugno** | Palazzo Rasponi dalle Teste | dalle 19 alle 23  
**Gruppo Nanou - 1914. Strettamente confidenziale**  
 creazione *site specific* nelle stanze del Palazzo

**14 giugno** | Palazzo Mauro de André | ore 21  
**CZECH PHILHARMONIC ORCHESTRA**  
**VALERY GERGIEV** direttore - **Yeol Eum Son** pianoforte

**15 giugno** | Chiostri Biblioteca Classense | ore 21.30  
**LA GUERRA DI PIERO**  
**Corou de Berra** Echi di guerra nelle canzoni delle Alpi Occidentali fra Provenza, Piemonte, Liguria e Nizza

**15 - 21 giugno** | L'Osteria del Mariani  
**OPERAUCLOSE** *A cena con l'Opera*

**15, 16 e 17 giugno** | ore 20.30  
**DONIZETTI'S L'ELISIR D'AMORE**  
*Something funny is happening in the Hollywood hills*  
 regia di **Valentina Ceschi**

**19, 20 e 21 giugno** | ore 20.30  
**PUCCINI'S LA BOHÈME**  
 Regia di **Robin Norton-Hale**

**16 giugno** | Teatro Alighieri | ore 21  
**Moni Ovadia e Lucilla Galeazzi**  
**DOPPIO FRONTE. Oratorio per la grande guerra**



**17 giugno** | Chiostri Biblioteca Classense | ore 21.30  
**COLLOQUI CON LA CATTIVA DEA**  
 di e con **Elena Buccì** - musiche e fisarmonica **Simone Zanchini**

**18 giugno** | Luogo da definire | ore 21  
**IL CARNEVALE DEGLI ANIMALI E ALTRE BESTIE D'AMORE**  
 Con **Vinicio Capossela** e il suo Ensemble

**19 giugno** | Palazzo Mauro de André | ore 21  
**UTE LEMPER** *Canzoni dal secolo breve (1914-1991)*

**20 giugno** | Palazzo Rasponi dalle Teste | ore 21  
**VIOLONCELLO BAROCCO E MISTERIOSI CARTEGGI**  
 violoncello **Mauro Valli**  
 testi di Piero Mioli voce recitante **Franco Costantini**

**21 giugno** | Basilica di S. Vitale | ore 21  
**La Grande Chapelle** **PAX DE CAELO DESCENDIT**

**21 giugno** | Palazzo Mauro de André | ore 21.30  
**BALLET DU GRAND THÉÂTRE DE GENÈVE**

**22 giugno** | Teatro Alighieri | ore 21  
**LE MAÎTRE ET LA VILLE** creazione di **Micha van Hoecke**

**23 giugno** | Basilica di S. Apollinare Nuovo | ore 21  
**PENNSYLVANIA GIRLCHOIR**

**23 giugno** | Artificerie Almagià | ore 21  
**Takku Ligey Théâtre - OPERA LAMB**  
 ideazione **Mandiaye N'Diaye** e **Modou Gueye**

**24 giugno** | Palazzo Rasponi dalle Teste  
**Musica e guerra: PER AMORE E LIBERTÀ**  
 > ore 19 **Sganapino in trincea, eroe suo malgrado**  
 > ore 20.30 **Viaggio musicale dal Risorgimento alla Resistenza**  
 Ensemble Ottoni Romantici  
 > ore 22 **Il combattimento di Tancredi e Clorinda**  
 di **Claudio Monteverdi**  
 La Venexiana direttore **Claudio Cavina**

**25, 26 e 27 giugno** | Teatro Alighieri | ore 21  
**FOREVER YOUNG (da "Gli sdraiati")**  
 di **Michele Serra** con **Claudio Bisio** - regia **Giorgio Gallione**

**26 giugno** | Teatro Rasi e Basilica di S. Apollinare Nuovo  
**Musica e guerra: '900 FERITO**  
 > ore 20.30 Teatro Rasi | **Pagine di guerra**  
 duo pianistico **Emanuele Arciuli** - **Andrea Rebaudengo**  
 > ore 22.30 Basilica di S. Apollinare Nuovo | **Pace sulla terra**  
 La Stagione Armonica direttore **Sergio Balestracci**

**27 giugno** | Palazzo Mauro de André | ore 21.30  
**SOULS** coreografia **Olivier Dubois**

**27 giugno** | Palazzo Rasponi dalle Teste  
**Musica e guerra: ECHI DI BATTAGLIE**  
 > ore 19 **Sganapino in trincea, eroe suo malgrado**  
 > ore 20.30 **Musiche rinascimentali d'amore e di battaglia**  
 Ensemble La Pifaresca  
 > ore 22 **Cavalleresche gesta fra Händel e teatro dei pupi**  
 Cafebaum Banda Barocca soprano **Alice Borciani** puparo **Giacomo Cuticchio**

**28 giugno** | Palazzo S. Giacomo (Russi) | ore 21.30  
**ORCHESTRA POPOLARE LA NOTTE DELLA TARANTA**  
**GIOVANNI SOLLIMA** maestro concertatore

**29 giugno** | Palazzo S. Giacomo (Russi) | ore 21.30  
**VINICIO CAPOSSELA E LA BANDA DELLA POSTA**

**Lunedì 30 giugno** | Palazzo Mauro de André | ore 21  
**ORCHESTRA GIOVANILE LUIGI CHERUBINI**  
**ORCHESTRA MOZART**  
**RICCARDO MUTI** direttore - **David Fray** pianoforte

**2 luglio** | Giardini pubblici | Darsena di Città | ore 18  
**IL FRONTE DEI PORTI Bike Trekking**  
 con dance performances di **Trisha Brown Dance Company**

**3 luglio** | Palazzo Mauro de André | ore 21.30  
**TRISHA BROWN DANCE COMPANY**

**3, 4 e 5 luglio** | Sala Multimediale Chiostri Francescani  
 In viaggio con Dante e **MARATONA INFERNALE**  
 7 ore, 34 canti dell'Inferno e migliaia di chilometri

**4 luglio** | Rocca Brancaleone | ore 21.30  
**FoleyMANDALA**  
 con **Claudio Coccoluto**, **Matteo Scaioli** e **David Loom**  
 DJ Set di **Claudio Coccoluto**

**Le vie dell'amicizia**  
**Requiem per le vittime di tutte le guerre**  
 > sabato 5 luglio | Palazzo Mauro de André | ore 21  
 > domenica 6 luglio | Sacratio Militare di Redipuglia | ore 21  
**Giuseppe Verdi MESSA DA REQUIEM**  
 direttore **Riccardo Muti** - con **Tatiana Serjan**, **Daniela Barcellona**, **Saimir Pirgu**, **Riccardo Zanellato**  
 Orchestra Cherubini, European Spirit of Youth Orchestra -  
 Coro del Friuli Venezia Giulia. Strumentisti e coristi delle  
 nazioni che presero parte al primo conflitto mondiale

**7 luglio** | Rocca Brancaleone | ore 21.30  
**Musica e Cinema: Omaggio a Charlie Chaplin**  
**CHARLOT HA 100 ANNI!**  
 Orchestra del Teatro Comunale di Bologna  
 direttore **Timothy Brock**

**10 luglio** | Rocca Brancaleone | ore 21.30  
**Musica e Cinema: Omaggio a Luis Buñuel**  
**SACRI CUORI & EVAN LURIE** Concerto per film e orchestra

**11 luglio** | Artificerie Almagià | ore 21  
**NIGHTCOMMUTERS** *Bambini che non dormono mai*  
 testi, drammaturgia e video di **Guido Barbieri** e **Oscar Pizzo** - regia di **Manfredi Rutelli**



1914: l'anno che ha cambiato il mondo  
 dal 5 all'11 luglio/from 5<sup>th</sup> June to 11<sup>th</sup> July

Programma dettagliato e prevendite on-line  
 Detailed programme and on-line sales:  
[www.ravennafestival.org](http://www.ravennafestival.org)

# Il Calendario degli eventi

dal 15 marzo al 31 maggio  
(aggiornato al 4 marzo)

## Events calendar

from 15th March to 31st May  
(updated to 4th March)



### TUTTA LA PRIMAVERA/IN SPRINGTIME

Centro Visite Cubo Magico Bevanella  
via Canale Pergami 80, Savio (Ra)

**Dal Cubo Magico partono escursioni in barca elettrica, in bici, a piedi, in canoa**

Prenotazione obbligatoria: 335.5632818  
bevanella@atlantide.net

### Dal 21 MARZO al 22 GIUGNO

From 21<sup>st</sup> MARCH to 22<sup>nd</sup> JUNE



Parco del Delta del Po  
Emilia-Romagna

#### Primavera Slow 2014

13 settimane di eventi dedicati al birdwatching e al turismo naturalistico,

nonché alla fotografia naturalistica, al cicloturismo, al turismo fluviale, all'enogastronomia, alle tradizioni e cultura, alla didattica ambientale, al turismo sportivo *en plein air*.

Info: [www.deltaduemila.it](http://www.deltaduemila.it)

### Dal 30 MARZO al 22 GIUGNO

From 30<sup>th</sup> MARCH to 22<sup>nd</sup> JUNE

#### > ESCURSIONI NELLE VALLI DI COMACCHIO

Ritrovo: Museo NatuRa, via Rivaletto 25  
Sant'Alberto (Ra)

Prenotazioni obbligatorie: tel. 0544.528710

Itinerari naturalistici lungo il percorso delle Valli meridionali di Comacchio per osservare Fenicotteri e altri uccelli tipici delle zone umide.

**Tutti le domeniche e i festivi - ore 10:**

**Escursione in bicicletta**

Costo individuale: € 9 (min. 10 partecipanti)

#### Tutti i sabati e i prefestivi - ore 15.30

**Escursione a piedi**

Costo individuale: € 5 (min. 10 partecipanti)

**Tutte le domeniche e i festivi - ore 15.30**

**Escursione in pulmino elettrico**

Costo individuale: intero € 12, ridotto € 10. Quota speciale famiglia (2 adulti + 2 bambini paganti): € 40 (min. 5 partecipanti)

### Dal 21 MARZO al 2 GIUGNO

From 21<sup>st</sup> MARCH to 2<sup>nd</sup> JUNE

#### > ESCURSIONE A PIEDI IN PINETA DI SAN VITALE E PIALASSA DELLA BAIONA

Partenza da Cà Vecchia, Pineta di San Vitale (Ra)

Prenotazioni obbligatorie: tel. 0544.528710

Itinerario naturalistico guidato dedicato alla flora e alla fauna dell'antica pineta di Ravenna e della grande zona umida che la lambisce.

**Tutti i sabati - ore 15**

**tutte le domeniche e i festivi - ore 10 e ore 15**

Quota di partecipazione: intero € 4, ridotto € 3,50

#### Tutti i sabati di MARZO dalle 10.30

Every Saturdays in MARCH at 10.30am

Biblioteca Olindo Guerrini

via O. Guerrini 60 - Sant'Alberto (Ra)

**Vieni in Biblioteca!!!**

Lecture per genitori e bambini (0-6 anni) con i lettori volontari Nati per Leggere. Info: tel. 0544.529805

Biblioteca Celso Omicini

via Vittorio Veneto 21 - Castiglione di Ravenna (Ra)

**Chi trova un libro... trova un tesoro!**

Lecture per genitori e bambini (da 0 a 6 anni) con i lettori volontari di Nati per Leggere e di Juke Box.

Info: tel. 0544.951754

**RAVENNA VISO-IN-ARIA 2013/14****> Racconti da cesso**

Fino a maggio - ore 21

CISIM - viale Parini 48. Lido Adriano (Ra)

Serate nei bagni del CISIM, letture a più voci di testi inediti e non

**> Primavera Eretica**

Marzo- aprile

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Debutti teatrali della *non-scuola*.*Parlamenti di aprile*: incontri con critici e studiosi del teatro nelle sue diverse formeInfo: tel. 0544.36239 • [www.teatrodellealbe.com](http://www.teatrodellealbe.com)**Tutti i martedì ore 21/every Tuesday 9pm**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

**LE CONFERENZE DEL PLANETARIO**

Ingresso a pagamento. Info: tel. 0544.62534

**APPUNTAMENTI AL MUSEO TAMO. TUTTA L'AVVENTURA DEL MOSAICO**

Complesso di S. Nicolò, via Rondinelli 2

Info: tel. 0544.213371 • [www.ravennantica.it](http://www.ravennantica.it)**> TAMO FOR KIDS**

29 marzo. 5, 12, 19 aprile

3, 10, 17 e 24 maggio - ore 16

Appuntamenti per bambini e famiglie: laboratori creativi, passeggiate per la città, esperienze musicali, lezioni di inglese tra i mosaici.

Eventi a pagamento.

Prenotazione obbligatoria

**> TAMO CORSI**

15, 24 e 28 aprile - dalle 18 alle 20.30

Lezioni di tecniche artistiche: icone, affresco, doratura.

A cura di Sarah Casadio. Attività a pagamento.

Prenotazione obbligatoria

**> TAMO SPECIALS. TAMO MALFATTORI**

7, 14, 21, 28 maggio - ore 18

Letture a cura degli Amici di RavennAntica

Ingresso libero

**29, 30 MARZO e 5, 6 APRILE**29<sup>th</sup>, 30<sup>th</sup> MARCH and 5<sup>th</sup>, 6<sup>th</sup> APRILPineta di Classe, Parco 1° Maggio - Fosso Ghiaia (Ra)  
**GREEN DAYS E SAGRA DEL TARTUFO DI PINETA 2014**

Un evento naturalistico per promuovere la riscoperta delle antiche tradizioni locali attraverso l'enogastronomia. Stand gastronomici, mercatini con i prodotti tipici del Parco del Delta del Po, camminate in pineta, gare sportive non competitive, escursioni in bicicletta, giochi tradizionali.

Info: Tel. 0544.35755 • [www.ravennaintorno.it](http://www.ravennaintorno.it)**5, 12 APRILE e 10, 17 MAGGIO - ore 9**5<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup> APRIL and 10<sup>th</sup>, 17<sup>th</sup> MAY - 9am

Monastero Monache Carmelitane

via Guaccimanni 44

**LABORATORIO DI ICONOGRAFIA**

Insegnamenti base del disegno iconografico, dell'uso dei colori, delle stesure dell'oro, per realizzare un'icona del Cristo Pantocrator, con Giancarlo Pellegrini e Suor Elisabetta. A cura della

Scuola di Formazione Teologica in collaborazione con il Monastero delle Monache Carmelitane di Ravenna. Info: 340.3365131

**5, 18, 19, 20 APRILE - 3 MAGGIO - 7 GIUGNO**

ore 14.30

5<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>, 20<sup>th</sup> APRIL3<sup>rd</sup> MAY - 7<sup>th</sup> JUNE at 2.30pm

Laboratorio Annafietta - via Argentario 21

**WORKSHOP CREATIVO DI MOSAICO**

Laboratorio di mosaico assistito da Annafietta e Roberta Francia. Si realizzerà un'opera ispirata ad un tema preciso e al termine i partecipanti riceveranno un feedback emozionale sul manufatto realizzato. Costo: € 55 comprensivo di materiale. Info: 347.3687478

**Dal 16 APRILE al 28 MAGGIO**From 16<sup>th</sup> APRIL to 28<sup>th</sup> MAYMuseo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A  
**PUPPETS LAB**

Corso per i più piccoli sul magico mondo della figura (burattino, marionetta o pupazzo) condotto da Roberta Colombo, a cura del Teatro del Drago. Mercoledì ore 16.30 (3-5 anni), ore 17.30 (6-8 anni), ore 18.45 (9-13 anni). Info: 392.6664211

Marzo

'14

**Sabato 15 MARZO/Saturday 15<sup>th</sup> MARCH****> ore 10/10am**

Biblioteca "Fuori ...Legge"

piazza XXII giugno 6 - Piangipane (Ra)

**Laboratorio artistico per bambini**

A cura di Alice laquinta. Info: tel. 0544.418853

**> ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

**I sabati musicali del Mama's****Bublitschki Band: Dai Balcani al Brasile****Domenica 16 MARZO/Sunday 16<sup>th</sup> MARCH****> dalle 10.30 alle 19/10.30am to 7pm****Giornata Nazionale dei Planetari**

Osservazioni al telescopio, laboratori didattici e conferenze. Ingresso gratuito

**> ore 11/11am**

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

**Mikrokosmi. Concerti di Primavera 2014**

Domenico Nordio | violino

Nazzareno Carusi | pianoforte

A cura dell'Associazione Culturale Mikrokosmos di Ravenna

**Lunedì 17 MARZO/Monday 17<sup>th</sup> MARCH****> ore 9.30/9.30am**

Palazzo dei Congressi - Largo Firenze

**Giornata Nazionale della Costituzione,**

**dell'Inno e della Bandiera**

Evento festoso in cui partecipano le scuole del territorio e la Banda Cittadina Musicale di Ravenna. Sfilata di bandiere storiche. Promosso dai Lions di Ravenna e dalla Fondazione Museo del Risorgimento di Ravenna in collaborazione con il Comune e la Prefettura

**Martedì 18 MARZO/Tuesday 18<sup>th</sup> MARCH**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**Serena Simoni: *Spigolature ad Arte*

Partecipa Maria Grazia Marini

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Ravenna Musica 2014**

Xavier De Maistre | arpa

Musiche di Mozart, Pescetti, Tarrega, Parish Alvars, Granados, Caplet, Fauré. A cura di Associazione Musicale Angelo Mariani

**Mercoledì 19 MARZO/Wednesday 19<sup>th</sup> MARCH**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Café - via Trieste 90

**Librando.** Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani.**Il luogo e il sacro** a cura dell'arch. Domenico Luciani. Roberto Papetti (artista, giocattolaio, ecologista) dialoga con l'autore

▷ ore 21/9pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

**La Scienza al Sociale: Nuove frontiere in cosmologia e sull'origine dell'universo: il contributo di un fisico sperimentale**

Conversazione con il Prof. Andrea Contin.

Al termine si può gustare un piatto di cappelletti

**Giovedì 20 MARZO/Thursday 20<sup>th</sup> MARCH**▷ fino al 23 MARZO/Until 23<sup>rd</sup> MARCH

Vari luoghi della città

**Ravenna viso-in-aria***Trasmisiones VII curated by A Hawk and a Hacksaw*

A cura dell'Associazione Culturale Bronson

Info: tel. 333.20971417

▷ ore 21/9pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Repliche 21, 22 marzo ore 21- 23 marzo ore 15.30

**Stagione di Prosa 2013/14: La discesa di Orfeo**

di Tennessee Williams, drammaturgia e regia di Elio De Capitani. Con Elio De Capitani, Cristina Crippa - Teatro dell'Elfo

▷ ore 21/9pm

Le Cantine di Palazzo Rava - via di Roma 117

**Il ruolo dell'architettura contemporanea**

Conferenza con Angeli-Brucoli di Faenza e Gabriele Montanari dell'Unione Comuni Bassa Romagna. A cura dell'architetto Emilio Rambelli

▷ ore 21/9pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

**Ravenna viso-in-aria**

Rassegna di documentari "Borderline"

*La bocca del lupo* (di P. Marcello, 2009)**Venerdì 21 MARZO/Friday 21<sup>st</sup> MARCH**

▷ 21, 22, 28 e 29 MARZO

21<sup>st</sup>, 22<sup>nd</sup>, 28<sup>th</sup> and 29<sup>th</sup> MARCH

Cinema Corso - via di Roma - ore 18.30 e 20.30

**Per non morire di televisione.****Appuntamenti con il documentario d'autore**

Rassegna che presenta una decina di documentari italiani e stranieri che affrontano diverse tematiche della realtà contemporanea.

Info: tel. 340.9931784

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**Silvano Vinceti: *Il segreto della Gioconda*

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**I venerdì del Mama's: Silenzio***Quando pronuncio la parola Silenzio, lo distruggo* (Wisława Szymborska)

Divagazioni sugli orizzonti del silenzio. A cura di Gianfranco Coccari &amp; friends

▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

**Raimondo Raimondi collettivo in "Italiani a Rio"**

Un quintetto jazz con la voce di Letizia Magnani

**Sabato 22 MARZO/Saturday 22<sup>nd</sup> MARCH**▷ fino al 23 MARZO/Until 23<sup>rd</sup> MARCH

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17

**Giornate di Primavera del FAI**

XXII edizione delle Giornate FAI di Primavera dedicate all'età augustea in occasione del bimillenario della morte di Ottaviano.

Info: [www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

▷ ore 10/10am

Biblioteca "Fuori ...Legge"

piazza XXII giugno 6 - Piangipane (Ra)

**Io leggo a te... tu leggi a me**

Letture per genitori e bambini (0-6 anni) con i lettori volontari Nati per Leggere. Tel. 0544.418853

▷ ore 15/3pm

Partenza: Centro Sportivo Bati

piazza M. Ricci - Lido di Classe (Ra)

**Nordic walking in Pineta**

Escursione con guida ambientale, all'interno della Riserva Naturale della Pineta costiera di Lido di Classe. Costo: € 8 adulti, € 3 under 18 e studenti con tesserino. Noleggio bastoncini € 4.

Prenotazione obbligatoria fino al 21 marzo: tel. 347.5064219

&gt; Ore 20 - Moon walking in Pineta ▶

(segue dal 22 marzo) Emozionante escursione notturna alla scoperta delle voci della Pineta con osservazione della volta stellata, condotta da Daria Dall'Olio, guida ambientale laureata in astrofisica. Al termine vibrubolè e ciambella per tutti a cura del Comitato Cittadino di Lido di Classe.  
Costo: € 10 adulti, € 5 under 18 e studenti con tesserino. Prenotazione obbligatoria fino al 21 marzo: tel. 347.5064219

▷ ore 15.30/3.30pm

Ritrovo presso Cà Vecchia - Pineta di San Vitale (Ra)  
In occasione della Giornata mondiale dell'acqua

**Sano come un pesce**

Escursione naturalistica a piedi alla scoperta della Pineta di San Vitale e Pialassa della Baiona. Costo a partecipante: € 4 intero; € 3,50 ridotto, prenotazione consigliata: tel. 0544.528710. A seguire letture a cura dei lettori volontari di Nati per Leggere presso Cà Vecchia

▷ ore 15.30/3.30pm

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25  
Sant'Alberto (Ra)

**Passeggiata di primavera**

Escursione guidata a piedi nelle Valli di Comacchio alla scoperta del risveglio della natura. Costo a partecipante: € 5 (compreso noleggio binocolo), gratuito per bambini in età prescolare. Prenotazione obbligatoria (min. 10 pax): tel. 0544.528710

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**I sabati musicali del Mama's: Deja Vou Quartet**

Etno-jazz

**Domenica 23 MARZO/Sunday 23<sup>rd</sup> MARCH**

▷ ore 9/9am

Partenza: Centro Sportivo Bati  
piazza M. Ricci - Lido di Classe (Ra)

**Festa di primavera**

Escursione ecologica a piedi con la guida ambientale Daria Dall'Olio, dentro la Riserva Naturale della Foce del Bevano con visita esclusiva al Regno del Fratino. A seguire pranzo a base di polenta e prodotti tipici offerto dal Comitato Cittadino di Lido di Classe. Costo: € 10.  
Prenotazioni: tel. 347.5064219

▷ ore 9.30/9.30am

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25  
Sant'Alberto (Ra)

**Colazione al Museo**

Speciale colazione a base di prodotti tipici del territorio, a seguire visita guidata al Museo dedicata alla primavera. Costo a partecipante: € 6 intero; € 5,50 ridotto. Prenotazione obbligatoria entro le ore 13 del 22 marzo

ore 10 - **Bici in fiore**

Escursione guidata in bicicletta alla scoperta della primavera nelle Valli di Comacchio. Costo a partecipante: € 9 (compreso noleggio bici e binocolo), gratuito per bambini in età prescolare. Prenotazione obbligatoria (min. 10 pax)

ore 15.30 - **Tour di primavera**

Escursione guidata in pulmino elettrico nelle Valli di Comacchio. Costo a partecipante: intero € 12, ridotto € 10, gratuito per bambini in età prescolare. Quota speciale famiglia (2 adulti e 2 bambini paganti): € 40. Prenotazione obbligatoria (min. 5 pax).

Info e prenotazioni: tel. 0544.528710 - 529260

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

**Mikorokosmi. Concerti di Primavera 2014**

Francesco Di Rosa | oboe

Akanè Makita | pianoforte

A cura dell'Associazione Culturale Mikrokosmos di Ravenna

▷ ore 11/11am

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A

**Fagolino eroe per caso**

Burattini della tradizione emiliano-romagnola per bambini a partire dai 3 anni. Costo: adulti € 10 euro, bambini € 8. Prenotazione: tel. 392.6664211

▷ ore 15/3pm

Ritrovo presso Cà Vecchia - Pineta di San Vitale (Ra)

**I tesori della Pineta**

Itinerario naturalistico guidato a piedi dedicato alla flora e alla fauna dell'antica pineta di Ravenna e della grande zona umida che lo lambisce. Costo a partecipante: intero € 4, ridotto € 3,50, gratuito per bambini in età prescolare  
Prenotazione consigliata: tel. 0544.528710

▷ ore 18.30/6.30pm

Basilica di San Francesco

**Musica e Spirito 2014**

**Concerto per soli Coro e Orchestra**

Orchestra della Cappella Musicale della Basilica di San Francesco.

Giuliano Amadei | direttore

Musica di Pergolesi e Haendel

▷ ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

**Ravenna viso-in-aria 2013/14: Fratto \_ X**

di Flavia Mastrella Antonio Rezza

con Antonio Rezza e con Ivan Bellavista

**Martedì 25 MARZO/Tuesday 25<sup>th</sup> MARCH**

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Comico 2013/14: Nuovo Teatro**

**Rocco Papaleo: Una piccola impresa meridionale**

di Rocco Papaleo e Valter Lupo. Regia di Valter Lupo

**Mercoledì 26 MARZO/Wednesday 26<sup>th</sup> MARCH**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

**Librando:** Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani.

**La pedagogia della Lumaca**

Disegnare la Vita, i mondi di Gianfranco Zavalloni

In ricordo di Gianfranco Zavalloni (giocattolaio,

pedagogista, maestro). Roberto Papetti, Fabrizio Molari, Simonetta Ferrari dialogano in compagnia dei libri di Zavalloni e su Zavalloni

### Giovedì 27 MARZO/Thursday 27<sup>th</sup> MARCH

▷ dalle 16 alle 18/from 4pm to 6pm

Centro Commerciale Esp Ravenna - via Bussato 74

#### **I laboratori dei Piccoli: tutto fa mosaico**

Laboratorio creativo sulla tecnica del mosaico. A cura delle Sezioni didattiche di RavennaAntica. Attività gratuita per bambini da 5 ai 11 anni

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

#### **TeatroMusica 2013/14:**

##### **Se il tempo fosse un gambero**

Commedia musicale di I.Fiatri e B.Zapponi  
Musica di Armando Trovajoli, regia di Alessandro Braga. Produzione Capit Ravenna

### Venerdì 28 MARZO/Friday 28<sup>th</sup> MARCH

▷ ore 17/5pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2

#### **TAMO CORSI: Open Day corsi fotografici 2014**

Inaugurazione dell'installazione *Volti, viaggi, paesaggi* con i lavori realizzati dai corsisti dell'edizione 2013. Ingresso gratuito.  
Info: tel. 0544.213371

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

#### **Incontri Letterari**

**Giovanni Andrea Fava, Elena Tomba: Il panico**

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

#### **La buona Novella. di Fabrizio de André**

The Faber's Social Club e il Coro Ludus Vocalis insieme a Salvo Mauceri. Stefano Sintoni | direttore  
Ingresso a pagamento (sarata Onlus) € 10

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

#### **I venerdì del Mama's: Lampedusa siamo noi**

Pensieri e gesti concreti nella settimana contro il razzismo con la collaborazione di: Casa delle Culture del Comune di Ravenna, Cooperativa Persone in Movimento, Rete Civile contro il Razzismo

▷ ore 22/10pm

Teatro Socjale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

#### **Bermuda Acoustic trio**

Dalla musica classica al rock

### Sabato 29 MARZO/saturday 29<sup>th</sup> MARCH

▷ ore 11/11am

Residenza Municipale - Piazza del Popolo

#### **Inel Morigi Berti. 100 anni di Mosaico**

Presentazione del progetto Omaggio a Ines Morigi Berti e presentazione del volume *Ines Morigi Berti - 100 anni di Mosaico*

▷ ore 15.30/3.30pm

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25

Sant'Alberto (Ra)

#### **Passaggiata di primavera**

Escursione guidata a piedi nelle Valli di Comacchio alla scoperta del risveglio della natura. Costo a partecipante: € 5 (compreso noleggio binocolo), gratuito per bambini in età prescolare. Prenotazione obbligatoria (min. 10 pax): tel. 0544.528710

▷ ore 21/9pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

#### **Ravenna viso-in-aria 2013/14: Paranza/Il miracolo**

Umane risorse - Teatro Iaia. Drammaturgia Katia Ippaso, regia Clara Gebbia ed Enrico Roccaforte

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

#### **I sabati musicali del Mama's:**

##### **Echi dalle montagne della Macedonia**

Stefce Stoikovsky & Meraklila Ensemble

### Domenica 30 MARZO/Sunday 30<sup>th</sup> MARCH

Ritrovo ore 9.30 - partenza ore 10 Piazza del Popolo

#### **Sciame di Biciclette**

Biciclettata in occasione della Campagna *Liberiamo l'Aria*, percorrendo le piste ciclabili della città, si arriverà fino a *Green Days-Sagra del Tartufo* nella Pineta di Classe. Ai partecipanti offerto un ristoro.  
Info: Servizio Ambiente 0544.482266  
[www.agenda21.ra.it](http://www.agenda21.ra.it)

▷ ore 10/10am

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25

Sant'Alberto (Ra)

#### **Bici in fiore**

Escursione guidata in bicicletta alla scoperta della primavera nelle Valli di Comacchio. Costo a partecipante: € 9 (compreso noleggio bici e binocolo), gratuito per bambini in età prescolare. Prenotazione obbligatoria (min. 10 pax): tel. 0544. 528710

▷ dalle 10 alle 18/from 10am to 6pm

Portici di via Gordini e via Ricci

#### **MADRA**

Mostra Mercato Agricola Domenicale di Ravenna con i prodotti di stagione del territorio

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

#### **Mikorokosmi. Concerti di Primavera 2014**

Fabrizio Meloni | clarinetto  
Massimo Polidori | violoncello  
Roberto Prosseda | pianoforte  
A cura dell'Associazione Culturale Mikrokosmos di Ravenna

▷ ore 11/11am

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A

#### **Trece Rosse.**

##### **Le avventure della bimba più forte del mondo**

Teatro di narrazione, ombre e oggetti per bambini a partire dai 3 anni. Costo: adulti € 10, bambini € 8  
Prenotazione: tel. 392.6664211

(segue dal 30 marzo) ▶ **ore 15/3pm**

Ritrovo presso Cà Vecchia - Pineta di San Vitale (Ra)  
**I tesori della Pineta**

Itinerario naturalistico guidato a piedi dedicato alla flora e alla fauna dell'antica pineta di Ravenna e della grande zona umida che lo lambisce. Costo a partecipante: intero € 4, ridotto € 3,50, gratuito per bambini in età prescolare.

Prenotazione consigliata: tel. 0544.528710

### Lunedì 31 MARZO/Monday 31<sup>st</sup> MARCH

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2  
**Ravenna Musica 2014: Orchestra Giovanile Italiana**  
John Axelrod | direttore  
Musiche di: Wagner, Čajkovskij  
A cura di Associazione Musicale Angelo Mariani

## Aprile '14

### Da APRILE a NOVEMBRE/From APRIL to NOVEMBER

Bagni sull'arenile - Spiagge di Ravenna

#### Riviera Beach Games 2014

Partecipano i Comuni della Riviera Adriatica dell'Emilia-Romagna nella promozione e organizzazione di attività sportive di ogni genere con professionisti e amatori, da svolgersi in spiaggia, in mare, e anche altri luoghi. Info: tel. 0544.531891

### Da fine APRILE a fine SETTEMBRE

from the end of APRIL to the end of SEPTEMBER

Spiagge di Ravenna e provincia

#### Mosaico in tour 2014

Laboratorio mobile di mosaico organizzato per portare in spiaggia corsi professionali completi di insegnanti, artisti e i colori delle tessere del mosaico. Un momento di aggregazione e di gioco per piccoli e adulti a cura della Associazione Culturale il Cerbero. Info: tel. 335.8151821

### 25, 26, 27 APRILE, 1 MAGGIO

25<sup>th</sup>, 26<sup>th</sup>, 27<sup>th</sup> APRIL, 1<sup>st</sup> MAY

Pineta di Classe, Cà Aie, Parco 1 Maggio

Fosso Ghiaia (Ra)

#### Sagra del Pinolo

La sagra si svolge con stand gastronomici, tiro con l'arco, mostra e mercatino. A cura del Comitato Cittadino di Fosso Ghiaia in collaborazione con il Servizio Ambiente del Comune di Ravenna. Info: tel. 0544.470452

### Martedì 1 APRILE/Tuesday 1<sup>st</sup> APRIL

▶ **ore 16/4pm**

Ardis Hall - via Bondi 3 (Zona artigianale Bassette)  
*replica mercoledì 2 aprile*

#### Ravenna viso-in-aria 2013/14: Pianeta Giallo

Laboratorio a cura di Fanny & Alexander rivolto ai bambini (dai 6 agli 11 anni)

Info e iscrizioni: lab@e-production.org

▶ **ore 21/9pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

#### Inno al Teatro - Sesto Movimento

#### 120 volte Aristofane

Regia di Beppe Aurilia. In scena 120 attori

### Mercoledì 2 APRILE/Wednesday 2<sup>nd</sup> APRIL

▶ **fino al 5 aprile/until the 5<sup>th</sup> April**

Artificerie Almagia, via dell'Almagia 2

#### Rock Around the Rock 2014

Musica con gruppi emergenti

Info: info@associazionenorma.it • tel. 0544.684365

▶ **ore 18/6pm**

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

**Librando.** Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani.

#### Disegnando e dipingendo assieme

La Bohémienne: desiderio di liberare il disegno e la pittura dall'intimità ed individualità dello studio. Con Luca Mandolini, Alessandra Bollini, Chiara Santillozzi

### Giovedì 3 APRILE/Thursday 3<sup>rd</sup> APRIL

▶ **ore 17/5pm**

Sala del Refettorio,

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17

#### Erme e antichità del Museo Nazionale di Ravenna

Il modello dell'erma di Milziade con doppia iscrizione del Museo Nazionale di Ravenna. Conferenza con Antonella Ranaldi e Mirco Balzola

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

#### Ravenna Musica 2014: Le Concert Lorrain

Matthias Grunert | direttore

Hanna Morrison | soprano • Thomas Hobbs | tenore

Peter Harvey | basso

Kammerchor der Frauenkirche Dresden | coro

Musica di: Bach. A cura di Associazione Musicale Angelo Mariani

▶ **ore 21/9pm**

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

#### Ravenna viso-in-aria

#### Rassegna di documentari "Borderline"

Vertigo (di Alessandro e Francesco Tedde, 2013)

### Venerdì 4 APRILE/Friday 4<sup>th</sup> APRIL

▶ **ore 11/11am**

Museo TAMO - via Rondinelli 2

#### TAMO SPECIALS: Omaggio a Ines Morigi Berti

La signora Ines e i suoi allievi

Incontro-dibattito. Ingresso libero

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

#### Incontri Letterari

Luca Mastrantonio: *Intellettuali del piffero*

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

**I venerdì del Mama's: ScriptaMama's**

Appuntamento con i vincitori del concorso letterario *Più vero del vero*. Rassegna di veri falsi d'autore. Fuori gli autori!

► ore 22/10pm

Teatro Socjale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)  
**Roberto Vecchioni in *Io non appartengo più***  
 Con la partecipazione di Lucio Fabbri della PFM e un trio d'archi

► ore 22.30/10.30pm

Boca Barranca, viale Italia 301 - Marina Romea (Ra)  
**Moondogs Festival Rock'n'Roll:**  
*Are you ready to howl?* The Varnelli's

**Sabato 5 APRILE/Saturday 5<sup>th</sup> APRIL**

**MIRABILANDIA: Apertura 2014**

Statale Adriatica SS 16, Località Mirabilandia (Ra)  
 Tel. 0544.561156 • [www.mirabilandia.it](http://www.mirabilandia.it)

► fino al 12 aprile/until 12<sup>th</sup> APRIL

Cinema Corso - via di Roma 51  
**Mosaico d'Europa Film Fest 2014**

Prestigioso festival: 8 giorni di proiezioni, eventi speciali e incontri che renderanno la città vetrina ideale della migliore produzione cinematografica europea. Organizzato dall'Ufficio Cinema del Comune di Ravenna in collaborazione con l'Associazione Culturale Ravenna Cinema e la FICE. Info: Tel. 0544.482492

► ore 18/6pm

Cripta Rasponi e Giardini Pensili  
 Piazza San Francesco

**Mosaici Contemporanei in Antichi Contesti**

Inaugurazione della mostra *Mosaici* di Giovanna Galli

► ore 15/3pm

Partenza: Centro Sportivo Bati  
 piazza M. Ricci - Lido di Classe (Ra)

**Nordic walking in Pineta**

Escursione con guida ambientale, all'interno della Riserva Naturale della Pineta costiera di Lido di Classe. Costo: € 8 adulti, € 3 under 18 e studenti con tesserino. Noleggio bastoncini € 4. Prenotazione obbligatoria fino al 21 marzo  
 Info: tel. 347.5064219

► ore 18/6pm

Tribeca Lunge Café - via Trieste 90

**Librando** - Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani.

**Spigolando ad Arte, Ricerche di Storia dell'Arte nel Territorio di Ravenna.** A cura di Serena Simoni. Claudia Giuliani (direttrice Istituzione Biblioteca Classense di Ravenna) presenta il testo con Serena Simoni, Elisa Garavini e Giovanni Gardini

► ore 20/8pm

Partenza: Centro Sportivo Bati  
 piazza M. Ricci - Lido di Classe (Ra)

**Moon walking in Pineta**

Emozionante escursione notturna alla scoperta delle voci della Pineta con osservazione della

volta stellata, condotta da Daria Dall'Olio, guida ambientale laureata in astrofisica. Al termine vinbrulé e ciambella per tutti a cura del Comitato Cittadino di Lido di Classe. Costo: € 10 adulti, € 5 under 18 e studenti con tesserino. Prenotazione obbligatoria fino al 21 marzo: tel. 347 5064219

► ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**I sabati musicali del Mama's**

**Alessandro Scala Quartet : *Viaggio Stellare***

**Domenica 6 APRILE/Sunday 6<sup>th</sup> APRIL**

► ore 10/10am

Partenza: Centro Sportivo Bati  
 piazza M. Ricci - Lido di Classe (Ra)

**Là dove volano le garzette: pedalando tra le valli e le pinete di Classe**

Escursione guidata in bicicletta nella Pineta storica di Classe e nella valle dell'Ortazzo e dell'Ortazzino, alla scoperta della flora e della fauna del Parco del Delta del Po. Al rientro spuntino preparato dal Comitato Cittadino di Lido di Classe. Costo: € 15, comprensivo di spuntino e Kit Naturae (libretto guida della pineta, matita e borsa) mezzo litro d'acqua minerale. Prenotazione obbligatoria fino al 5 aprile: tel. 347.5064219

► ore 11/11am

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2  
**Mikorokosmi. Concerti di Primavera 2014**

Nazzareno Carusi | pianoforte

Marco Santità | pianoforte • Valentina Cortesi | voce  
 A cura dell'Associazione Culturale Mikrokosmos di Ravenna

► ore 11/11am

Chiesa dei Cappuccini - via Oberdan 6

**Rassegna di Musica Sacra**

Concerto del Coro Sarzanae Concentus di Sarzana (La Spezia). A cura dell'Associazione Corale Ludus Vocalis di Ravenna. Ingresso offerta libera

► ore 11/11am

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A  
**Le avventure di Fagiolino**

Burattini della tradizione emiliano-romagnola per bambini a partire dai 3 anni. Costo: adulti € 10, bambini € 8. Prenotazione: tel. 392.6664211

► dalle 18 alle 20.30/from 6pm to 8.30pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2

**TAMO CORSI: Tamo Make-Up. Trucco Storico**

Un percorso, a cura di Giuliana Fregola, per conoscere le tecniche, le astuzie e i segreti per valorizzarsi, con particolare attenzione per il trucco storico. Attività a pagamento. Prenotazione obbligatoria tel. 0544.213371

**Martedì 8 APRILE/Tuesday 8<sup>th</sup> APRIL**

► ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2  
**Incontri Letterari: Luca Goldoni testimonia la sua fedele partecipazione lungo i 40 ANNI**

(segue dall'8 aprile) **NOSTRI INCONTRI LETTERARI**  
 Altre testimonianze di: Roberto Casalini-Franco  
 Gàbici-Giuseppe Rossi. Presenza Ouidad Bakkali,  
 Assessore alla Cultura del Comune di Ravenna

### Mercoledì 9 APRILE/Wednesday 9<sup>th</sup> APRIL

▷ ore 17/5pm

Biblioteca A. Ottolenghi  
 piazzale Marinai d'Italia 19 - Marina di Ravenna (Ra)  
**Storie strampalate!**

Lecture animate a cura del Gruppo Lettrici  
 volontarie Juke Box, in collaborazione con il  
 servizio Decentramento. Tel. 0544.538901

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90  
**Librando.** Rassegna letteraria e non solo a cura di  
 Ivano Mazzani.

**Alex sta dormendo** di Ivana Mezzani. Sabrina  
 Leonelli (responsabile Biblioteca Comune  
 Granarolo dell'Emilia) presenta il romanzo e  
 dialoga con l'autrice

### Giovedì 10 APRILE/Thursday 10<sup>th</sup> APRIL

▷ ore 11/11am

Istituto d'Arte Gino Severini - via P.Alighieri 8

**Cerimonia di donazione dallo studio  
 di Ines Morigi Berti**

A seguire, nella Sala permanente "A. Rocchi",  
 inaugurazione della mostra *Ines Morigi Berti e  
 Antonio Rocchi il binomio continua*. Proiezione no-stop  
 del video realizzato negli anni '90 dall'Istituto  
 d'Arte con l'intervista all'artista.

▷ ore 18/6pm

Galleria niArt - via Anastagi 4a/6  
**Ines Morigi Berti e gli artisti del '90**

Inaugurazione della mostra. Proiezione no-stop  
 del video realizzato negli anni '90 dall'Istituto d'Arte  
 con l'intervista all'artista.

### Venerdì 11 APRILE/Friday 11<sup>th</sup> APRIL

▷ ore 11/11am

Accademia Belle Arti di Ravenna - via delle Industrie 76  
**1928 - 1948 Ines e il gruppo dell'accademia di  
 Belle arti di Ravenna.**

Conferenza e inaugurazione della mostra.  
 Proiezione no-stop del video realizzato negli anni  
 '90 dall'Istituto d'Arte con l'intervista a Ines Morigi  
 Berti .

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2  
**Incontri Letterari**  
**Lorenzo Renzi: Come cambia la lingua**

▷ ore 21/9pm

Mama's Club - Via San Mama 75  
**Mama's - Vent'anni - 1993-2013**  
*Una storia, tante storie.* Presentazione del libro  
 Interventi musicali di Gabriele Bombardini, Luisa  
 Cotifogli, Raimondo Raimondi, Serena Bandoli,  
 Fabrizio Taroni. Testimonianze della storia del  
 Mama's

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini  
**Osservazione della volta stellata**  
 (cielo permettendo) Ingresso libero

▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)  
**I Ragazzi, i Fuori dal Cortile**  
 Con la partecipazione di tanti artisti

### Sabato 12 APRILE/Saturday 12<sup>th</sup> APRIL

▷ dalle 9 alle 20.30/from 9am to 8.30pm

Piazza del Popolo e Piazza Garibaldi  
**Moto in Piazza per una circolazione sostenibile**  
 Fiera campionaria con intrattenimento, giochi e  
 musica fra cui: esposizione di moto d'epoca e di  
 moto prettamente sportive, mini moto

▷ ore 15.30/3.30pm

Cà Vecchia - Pineta di San Vitale (Ra)  
**Piccoli esploratori della natura**  
 Laboratori e giochi per tutti i bambini tra la Pineta  
 San Vitale e la Pialassa della Baiona. Costo a  
 partecipante: € 4,50, prenotazione consigliata: tel.  
 0544 528710

### Domenica 13 APRILE/Sunday 13<sup>th</sup> APRIL

▷ ore 9/9am

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25  
 Sant'Alberto (Ra)

**Passaggiata delle erbe**

Escursione naturalistica a piedi sugli argini del  
 fiume Reno alla scoperta delle erbe e alla ricerca  
 della rugiada di primavera. Costo a partecipante: €  
 5, prenotazione consigliata: tel. 0544.528710

▷ ore 10.30/10.30am

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini  
**Osservazione del Sole**  
 (cielo permettendo) Ingresso libero

▷ ore 16/4pm

Museo Nazionale di Ravenna - Via S.Vitale 17  
**DOMENICA POMERIGGIO vieni al Museo**

**Presse-à-porter**

Visita alla Sala della Farmacia del Museo e  
 costruzione di una piccola pressa per essiccare  
 fiori e foglie. Ingresso gratuito con obbligo di  
 prenotazione via mail entro venerdì 11 aprile:  
 sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it

▷ ore 16/4pm

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A  
**La Pentola d'Oro**  
 Festival per i piccoli lettori di poesie, per bambini  
 dai 7 ai 12 anni. Prenotazione: tel. 392.6664211

▷ ore 18/6pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2  
**TAMO MODA**  
**Cristina Rocca. Abiti e accessori ispirati all'arte  
 dei mosaicisti ravennati.** Evento ad offerta libera  
 finalizzato alla raccolta fondi per il restauro di  
 un'importante stele destinata al Museo di Classe

▷ ore 19.30/7.30pm

Basilica di San Francesco

**Concerto di Pasqua per soli, coro e orchestra**

Orchestra della Cappella Musicale della Basilica di San Francesco.

Giuliano Amadei | direttore

Musiche di: Bach, Vivaldi, Haendel, Pergolesi, Gracini. Commento della *Via Crucis*, con letture e proiezioni di dipinti. Ingresso offerta libera

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Ravenna Musica 2014:**

**Fazil Say | pianoforte**

Musiche di: Beethoven, Zimmermann, Stravinsky, Mozart, Chopin. A cura di Associazione Musicale Angelo Mariani

**Lunedì 14 APRILE/Monday 14<sup>th</sup> APRIL**

▷ ore 21/9pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

*repliche 15, 16 aprile ore 21; 17 aprile ore 15.30*

**Stagione di Prosa 2013/14: Le voci di dentro**

di Eduardo De Filippo, regia Toni Servillo con Toni Servillo, Peppe Servillo. Teatri Uniti, Piccolo Teatro di Milano - Teatro d'Europa, Teatro di Roma

**Martedì 15 APRILE/Tuesday 15<sup>th</sup> APRIL**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre di Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Claudio Spadoni** (curatore della mostra al MAR)

**L'incanto dell'Affresco. Capolavori strappati da Pompei a Giotto, da Correggio a Tiepolo**

Partecipano: Uber Dondini, Maria Grazia Marini  
Presidente del MAR, Direttore del MAR

**Mercoledì 16 APRILE/Wednesday 16<sup>th</sup> APRIL**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lounge Café - via Trieste 90

**Librando:** Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani.

**Quando mio nonno era un bambino** di Sara Panzavolta. L'autrice presenta il libro con illustrazioni di Lucia Calfapietra

**Giovedì 17 APRILE/Thursday 17<sup>th</sup> APRIL**

▷ ore 21/9pm

Le Cantine di Palazzo Rava - via di Roma 117

**I Sedici. Il ruolo dell'architettura contemporanea**

Conferenza con Burrioni-Dapporto di Ravenna e Piersanti di Faenza. A cura dell'arch. Emilio Rambelli

**Venerdì 18 APRILE/Friday 18<sup>th</sup> APRIL**

▷ dalle 10 alle 18/from 10am to 6pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2

**TAMO ... DI VENERDI!**

Appuntamento del venerdì con le aziende del territorio. Sponsor della giornata CMC Ravenna. Ingresso gratuito. Visita guidata alle ore 17.30. Info: tel. 0544.213371

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari - Vittorio Emiliani:**

**Cronache di piombo e di passione**

Partecipa Alfredo Antonaros

▷ ore 21/9pm

Planetario, Giardini Pubblici - viale Santi Baldini,

**Fanta-scienza. Avventure nel tempo e nello spazio**

Il nemico fra noi: *L'invasione degli ultracorpi. Terrore nello spazio* (regia di M. Bava)

In collaborazione con il Circolo Sogni di Ravenna  
Ingresso gratuito

**Sabato 19 APRILE/Saturday 19<sup>th</sup> APRIL**

▷ ore 15/3pm

Partenza: Centro Sportivo Bati

piazza M. Ricci - Lido di Classe (Ra)

**Nordic walking in Pineta**

Escursione con guida ambientale, all'interno della Riserva Naturale della Pineta costiera di Lido di Classe. Costo: € 8 adulti, € 3 under 18 e studenti con tesserino. Noleggio bastoncini € 4.

Prenotazione obbligatoria fino al 21 marzo:

tel. 347.5064219.

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**Quali colombe dal disio chiamate**

Visita guidata al Museo dedicata alle uova e laboratorio creativo per i bambini con realizzazione di una speciale colomba. Costo a partecipante: € 4,50, prenotazione consigliata: tel. 0544.528710

**Domenica 20 APRILE/Sunday 20<sup>th</sup> APRIL**

▷ fino al 21 aprile/until 21<sup>th</sup> April

**Durante le festività pasquali i siti e i luoghi d'arte afferenti alla Soprintendenza saranno regolarmente aperti. Per conoscere gli orari, visitare il sito:**

[www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

**Lunedì 21 APRILE/Monday 21<sup>st</sup> APRIL**

▷ ore 10/10am

Partenza: Centro Sportivo Bati

piazza M. Ricci - Lido di Classe (Ra)

**Erbe, erbine, erbetto: ma nella torta pasquale lei cosa ci mette?**

Passaggiata guidata con la guida ambientale Daria Dall'Olio tra le campagne e i sentieri della pineta di Lido di Classe, alla scoperta delle ghiotte erbe selvatiche. Come si raccolgono e di come si puliscono le erbetto. Al rientro assaggi di varie torte salate fatte in casa con ripieni di erbe e scambi di ricette. Costo: € 15 adulti, € 10 under 18 e studenti con tesserino.

Prenotazione obbligatoria fino al 20 aprile:

tel. 347 5064219

> ore 15 - **Pineta pop-up:** come costruirsi una pineta portatile. Pomeriggio dedicato ai più piccoli organizzato in due tempi: 1) una breve e divertente escursione per scoprire gli animali e le piante che vivono nella pineta; 2) al rientro un laboratorio-gioco per costruire la propria pineta portatile sotto

(segue dal 21 aprile) forma di bigliettino pop-up tutto da colorare. A cura della guida ambientale Daria Dall'Olio. Costo: € 5 a bimba/o. Info: 347 5064219

▷ ore 18/6pm

Basilica di Sant'Apollinare Nuovo  
**Concerto di Pasqua: A. Vivaldi: Stabat Mater**  
 Young Musicians European Orchestra  
 Mezzosoprano Carol Garcia. Direttore Paolo Olmi  
 A cura dell'Associazione Emilia Romagna Concerti  
 Ingresso a pagamento. Info: tel. 0544.33835

**Martedì 22 APRILE/Tuesday 22<sup>nd</sup> APRIL**

▷ ore 10.30/10.30am

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)  
**In occasione della Giornata della Terra**  
**Acqua, terra, cielo**  
 Letture a cura dei lettori volontari di Nati per Leggere. Partecipazione gratuita

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2  
**Incontri Letterari**  
**Anselmo Calvetti: Fiabe tradizionali**

**Mercoledì 23 APRILE/Wednesday 23<sup>rd</sup> APRIL**

▷ fino al 25 aprile/until 25<sup>th</sup> April

**XXV Anniversario Gemellaggio Ravenna - Speyer**  
 > 23 aprile- ore 20.30  
 Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2  
**Concerto** con l'Istituto Giuseppe Verdi di Ravenna e la Musikschule di Speyer  
 Musiche di: Abel, Cambini, Gardell e Lefevre  
 > 24 aprile - ore 17  
 Palazzo M. Rasponi- via D'Azeglio 2  
**Ravenna e Speyer in mostra** Inaugurazione della esposizione con opere di artisti della due città gemellate  
 > 25 aprile - ore 9.30 - Piazza del Popolo  
**Festa della liberazione** Il Sindaco di Ravenna e il Sindaco di Speyer celebrano insieme la festa  
 ore 20.30 - Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39  
**Caffè Freiheit** spettacolo teatrale realizzato per l'evento tra la compagnia di Beppe Aurilia Theatre di Ravenna e Matthias Folz Jugendtheater di Speyer  
**Info:** tel. 0544.482855/45  
[www.comune.ra.it/la-citta/rapporti-internazionali](http://www.comune.ra.it/la-citta/rapporti-internazionali)

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Café - via Trieste 90  
**Librandò.** Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani.  
**Strada alle Donne, toponomastica al femminile del Comune di Ravenna** a cura di Claudia Giuliani, Sandra Dirani, Cristina Fragori. Saranno presenti le curatrici

▷ dalle 19 alle 21/from 7pm to 9pm

Le Cantine di Palazzo Rava - via di Roma 117  
**Visione. Rassegna di appuntamenti fotografici**  
 Appuntamento con gli autori dei corsi e workshop indetto da febbraio ad aprile

▷ ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39  
**Ravenna viso-in-aria 2013/14: Beat 72**  
**Stava la madre**  
 di Angela Demattè. spettacolo di Sandro Mabellini, interpretazione Angela Demattè, Giulia Zeetti.  
 Esecuzione e partitura musicale Antonia Gozzi, canzoni Ambrogio Sparagna

**Giovedì 24 APRILE/Thursday 24<sup>th</sup> APRIL**

▷ ore 15/3pm

Partenze: Centro Sportivo Bati  
 piazza M. Ricci -Lido di Classe (Ra)  
**Nordic walking in Pineta**  
 Escursione con guida ambientale, all'interno della Riserva Naturale della Pineta costiera di Lido di Classe. Costo: € 8 adulti, € 3 under 18 e studenti con tesserino. Noleggio bastoncini € 4.  
 > Ore 20 - **Moon walking in Pineta**  
 Emozionante escursione notturna alla scoperta delle voci della Pineta con osservazione della volta stellata, condotta da Daria Dall'Olio, guida ambientale laureata in astrofisica. Al termine vinbrulé e ciambella per tutti a cura del Comitato Cittadino di Lido di Classe. Costo: € 10 adulti, € 5 under 18 e studenti con tesserino. Prenotazione obbligatoria per entrambe le escursioni fino al 21 marzo: tel. 347.5064219

▷ ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39  
**Ravenna viso-in-aria 2013/14**  
**Il falò delle novità live**  
 Con Stefano Bartezzaghi e Luigi De Angelis, ascolti musicali a cura di Dust

▷ ore 21/9pm

Teatro Alighieri - via Mariani 2  
**Mama's Club presenta il concerto**  
**La Romagna per Fabrizio De André**  
 Un tributo della Romagna a Faber con diversi artisti romagnoli: dalle traduzioni in dialetto romagnolo di Bevano Est, alle sonorità della voce ricercata di John De Leo, dal contrabbasso solo di Roberto Bartoli, alle vocalità più tradizionali di Paola Sabbatani e di Bandeandrè.

▷ ore 21/9pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)  
**In occasione della Settimana della Cultura**  
**I conti senza l'oste**  
 Cena con delitto all'osteria del Duca. È prevista una quota di partecipazione, prenotazione obbligatoria entro il 22 aprile: tel. 0544. 528710

**Venerdì 25 APRILE/Friday 25<sup>th</sup> APRIL**

▷ tutto il giorno/all day long

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1  
**Esposizione Nazionale Canina C.A.C.**  
 Oltre 130 razze di cani in mostra, a cura del Gruppo Cinofilo Ravennate. Info: tel. 0544.400130

▷ ore 9/9am

Partenza ore 9.30 dall'area antistante il CONAD di Via Galilei

**Bicicletta della Liberazione**

Dopo una breve sosta al monumento dei Caduti in Viale Farini, la bicicletta arriverà nella Pineta di Classe, alla Cà Acquara dove verrà offerto un ristoro in collaborazione con le Associazioni venatorie. Organizzazione Comune di Ravenna in collaborazione con Gruppo Amicinbici.  
Info: 0544.482266 • [www.agenda21.ra.it](http://www.agenda21.ra.it)

▷ ore 11/11am

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A  
**Laboratorio di primavera**  
Laboratorio di costruzione per bambini dai 4 anni  
A cura di Michela Bellagamba  
Prenotazione: tel. 392.6664211

▷ ore 18/6pm

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25  
Sant'Alberto (Ra)

**Passeggiata al tramonto**

Escursione naturalistica a piedi alla scoperta del Delta ravennate, seguirà aperitivo a base di prodotti tipici presso il Museo. Costo a partecipante: € 6, prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710

**Sabato 26 APRILE/Saturday 26th APRIL**

▷ ore 11/11am

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A  
**Teo e le marionette**  
Visita guidata per i piccolissimi (dai 20 mesi), in compagnia di un amico speciale  
Prenotazione: tel. 392.6664211

▷ dalle 18 alle 20.30/from 6pm to 8.30pm

Museo TAMO - via Rodinelli 2

**TAMO CORSI****Workshop: il ritratto fotografico**

A cura di Silvia Bigi. Attività a pagamento, prenotazione obbligatoria: tel. 0544.213371

**Domenica 27 APRILE/Sunday 27th APRIL**

▷ ore 8.45/8.45am

Ritrovo: area verde davanti la Basilica di Classe (Ra)  
via Romea Sud 224  
Partenza ore 9

**Il grande Nordic****Walking from Church to Coast Grande**

Escursione attraverso la Pineta di Classe fino al mare, con guida ambientale/istruttrice. È prevista una sosta a metà percorso con rinfresco e bevande, e all'arrivo, al Centro Sportivo Batù a Lido di Classe, pranzo a base di polenta con ragù e salsiccia ed altri prodotti tipici, a cura del Comitato Cittadino di Lido di Classe. Rientro libero. Possibilità di usufruire del treno o dell'autobus per rientrare a Classe. Costo: € 25 adulti, € 15 under 18 e studenti con tesserino. Prenotazione obbligatoria fino al 26 aprile: tel. 347 5064219

▷ ore 9.30/9.30am

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25  
Sant'Alberto (Ra)

**Pedalata dei sapori**

Itinerario guidato in bicicletta attraverso i suggestivi

paesaggi del Delta del Po arricchito da degustazioni di prodotti tipici locali. Ogni sosta sarà caratterizzata dalla degustazione di una portata, passando dall'antipasto al dolce. È prevista una quota di partecipazione, prenotazione obbligatoria entro il 26 aprile: tel. 0544.528710

▷ dalle 10 alle 18/from 10am to 6pm

Portici di via Gordini e via Ricci

**MADRA**

Mostra Mercato Agricola Domenicale di Ravenna con i prodotti di stagione del territorio

▷ dalle 15 alle 18/from 3pm to 6pm

Museo TAMO - via Rodinelli 2

**TAMO CORSI: Foto workshop a cura di Silvia Bigi**

Attività a pagamento

Prenotazione obbligatoria tel. 0544.213371

> ore 17.30 **TAMO DANZA**

Prova generale con foto-raduno del flash mob per **RISUONANDO** - Giornata Internazionale della Danza 2014 a Ravenna. Un progetto del Ravenna Ballet Studio, da un'idea creativa di Cinzia di Pizio e Francesca Oliviero.

In collaborazione con le scuole di danza e le scuole di Ravenna. Ingresso libero.

▷ ore 15.30/3.30pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

**Un pomeriggio al Planetario****Da grande voglio fare l'astronauta**

(attività adatta a bambini a partire da 8 anni)

**Lunedì 28 APRILE/Monday 28th APRIL**

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

**Incontri e laboratori per ragazzi e arte per l'infanzia****Siamo asini o maestri? 3**

Roberto Frabetti: Le arti performative per la prima infanzia

**Martedì 29 APRILE/Tuesday 29th APRIL**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari****Santi Muratori: Tutte le opere (1897-1911) - Vol. I**

A cura di Franco Gàbici, partecipa Luigi Lotti

**Mercoledì 30 APRILE/Wednesday 30th APRIL**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

**Librandò.** Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani.

**Anime in penna - E perché dovrei pentirmi?**

Romanzo di Ornella Fiorentini

**Il pappo, e il dindi; e il stottere aforismi** di Carlo Sorrentino. Saranno presenti gli autori, voci di Francesca Mazzoni e Franco Costantini

## Giovedì 1 MAGGIO/Thursday 1<sup>st</sup> MAY

### Apertura straordinaria di alcuni luoghi della cultura del Ministero per i Beni Culturali

Info: [www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

## Venerdì 2 MAGGIO/Friday 2<sup>nd</sup> MAY

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2  
**Incontri Letterari**

**Roberto Garaventa: Religiosità senza dogmi**

▷ ore 22.30/10.30pm

Boca Barranca, viale Italia 301 - Marina Romea (Ra)

### Moondogs Festival Rock'n'Roll:

**Are you ready to howl?**

**Slick Steve and The Gangsters**

## Sabato 3 MAGGIO/Saturday 3<sup>rd</sup> MAY

▷ fino al 13 maggio/until 13<sup>th</sup> May

### Ravenna Jazz 2014

41<sup>a</sup> edizione del festival jazz più longevo d'Italia. Concerti al Teatro Alighieri, Mama's Club, Piazza del Popolo, Cisim di Lido Adriano (Ra), locali del centro storico (vedi tutto il programma a pag. 21)

▷ dalle 10 alle 18/from 10am to 6pm

Istituto Tecnico Statale per Geometri "C. Morigia" via Marconi 6

### Il capanno da pesca nel territorio ravennate

Iniziativa aperta al pubblico, all'interno del progetto Comenius di Partenariato Internazionale tra ITC Camillo Morigia di Ravenna e il liceo franco-finlandese di Helsinki

## Domenica 4 MAGGIO/Sunday 4<sup>th</sup> MAY

▷ ore 9.30/9.30am

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25

Sant'Alberto (Ra)

### Colazione al Museo

Speciale colazione con prodotti tipici del territorio, a seguire visita guidata al Museo dedicata a uova, nidi e corteggiamento animale.

Costo a partecipante: € 6 intero; ridotto € 5,50; prenotazione obbligatoria entro le 13 del 3 maggio; tel. 0544.529260

▷ ore 17/5pm

Sala del Refettorio, Museo Nazionale di Ravenna via San Vitale 17

### Rassegna Corale Ludus Vocalis

A cura dell'Associazione Corale Ludus Vocalis di Ravenna. Ingresso gratuito

## Lunedì 5 MAGGIO/Monday 5<sup>th</sup> MAY

▷ ore 21/9pm

Piazza del Popolo

### Pazzi di Jazz - Young Project

Orchestra dei giovani, Orchestra di percussioni & Coro swing kids. 200 giovanissimi diretti da Tommaso Vittorini & Ambrogio Sparagna. Special guests Paolo Fresu & Ambrogio Sparagna.

*Night & Day Evening*

Omaggio a Cole Porter nel 50° anniversario della scomparsa. Serata finale del progetto *Pazzi di Jazz* dedicata a Carlo Bubani. Ingresso libero

## Martedì 6 MAGGIO/Tuesday 6<sup>th</sup> MAY

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

### Incontri Letterari

**Silvia Togni e Enrico Rambaldi:**

**A Ravenna una pigna tira l'altra**

## Mercoledì 7 MAGGIO/Wednesday 7<sup>th</sup> MAY

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

### Ravenna Musica 2014: Rag, blues e altre storie...

Enrico Pieranunzi | pianoforte

Alessandro Carbonare | clarinetto

Gabriele Pieranunzi | violino

A cura dell'Associazione Musicale Angelo Mariani

▷ ore 21/9pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

### Ravenna viso-in-aria

#### Rassegna di documentari "Borderline"

*La Piroga* (di Moussa Toure, 2012)

A seguire concerto del cantautore Giacomo Sferlazzo (Lampedusa). Serata cofinanziata dalla Regione Emilia Romagna per il progetto *Terra di tutti*, in collaborazione con Comune di Ravenna e Takku Ligej

## Giovedì 8 MAGGIO/Thursday 8<sup>th</sup> MAY

▷ fino al 10 maggio/until 10<sup>th</sup> May

> MAR - Museo d'Arte della città - via di Roma 13

> Soprintendenza di Ravenna - via San Vitale 17

> Palazzo Rasponi dalle Teste - piazza Kennedy 12

### Convegno internazionale:

#### RAVENNA MUSIVA

#### Conversazione e restauro delle superfici decorate, mosaici e affreschi

Un convegno che intende stabilire un confronto tra metodologie conservative e di restauro sui mosaici e sugli affreschi. A cura del Centro Internazionale di Documentazione sul Mosaico, sezione del MAR, organizzato nell'ambito del Progetto Europeo EX.P.O. A.U.S (Extension of Potentiality of Adriatic UNESCO Sites). Info: tel. 0544.482487

▷ fino all'11 maggio/until 11<sup>th</sup> May

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

### Ravenna viso-in-aria: FESTA 14

Progetto a cura di E-Production

▷ ore 17/5pm

Sala del Refettorio, Museo Nazionale di Ravenna via San Vitale 17

### Erme e antichità del Museo Nazionale di Ravenna

Gruppo di cinque erme del II secolo d.C. Memorie dell'antico nel nuovo restauro. Conferenza con Lucia Rocchi e Michele Pagani

### Venerdì 9 MAGGIO/Friday 9<sup>th</sup> MAY

#### > fino al 10 maggio - tutto il giorno

until 10<sup>th</sup> May - all day long

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

#### Le Giornate dello Sport come integrazione

Meeting Internazionale di Judo per atleti disabili

A cura del Centro Sport Terapia Judo Ravenna

Info: tel. 0544.478071

#### > dalle 10 alle 18/from 10am to 6pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2

#### TAMO ... DI VENERDI!

Appuntamento del venerdì con le aziende del territorio. Sponsor della giornata Assicoop Romagna Futura - Unipol SAI. Ingresso gratuito. Visita guidata alle ore 17.30. Per info: tel. 0544.213371

#### > ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

#### Incontri Letterari

Francesco Fioretti: *Profezia perduta di Dante*

### Sabato 10 MAGGIO/Saturday 10<sup>th</sup> MAY

#### > ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

#### Animali nei cartoons

Visita guidata al Museo dedicata ai protagonisti animali di film e cartoni animati che caratterizzano l'infanzia di tutti i bambini. Costo a partecipante: € 4,50. Prenotazione consigliata: tel. 0544.529260

#### > dalle 18 alle 20.30/from 6pm to 8.30pm

Museo TAMO - via Rodinelli 2

#### TAMO CORSI

#### La fotografia e l'industria del turismo.

#### Come raccontare l'umanità in viaggio.

A cura di Emiliano Biondelli. Attività a pagamento, prenotazione obbligatoria: tel. 0544.213371

#### > ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

#### Occhi su Saturno

Osservazione al telescopio dedicata a Saturno ed al grande astronomo G.D. Cassini

### Domenica 11 MAGGIO/Sunday 11<sup>th</sup> MAY

#### > ore 9 e 9.30/9am and 9.30am

Partenza: Terme di Punta Marina

viale Colombo 161 - Punta Marina Terme (Ra)

#### Parks Romagna Trail - Parco Delta del Po

> Ravenna - Milano Marittima off road

> Terme di Punta Marina - Terme di Cervia

Maratonina di 32 km - Mezza maratona a coppie 21 km - Nordic Walking 21 km

Anteprima sabato 10 maggio - Terme di Punta Marina - Marinara - Terme di Punta Marina: **Nordic Walking km 9**

Info: Trail Romagna tel. 338.5097841

[www.trailromagna.eu](http://www.trailromagna.eu)

#### > ore 9.30/9.30am

Partenza da Piazza del Popolo

#### Bimbibici®

La pedalata arriverà per i più piccoli al Parchetto di Educazione Stradale in via Pola. Per i più grandi proseguirà invece fino a Punta Marina Terme (Ra). Organizzazione Comune di Ravenna in collaborazione con FIAB internazionale e Gruppo Amicinbici.

Info: Servizio Ambiente: 0544.482266

[www.agenda21.ra.it](http://www.agenda21.ra.it)

#### > ore 10/10am

Ritrovo: Cà Vecchia - Pineta di San Vitale (Ra)

#### La Pineta racconta

Itinerario con racconti, aneddoti, curiosità, tradizioni legate all'ambiente della Pineta San Vitale e della Pialassa della Baiona, al termine aperitivo a base dei prodotti tipici del territorio presso il Capanno Cà Buratelli. Costo a partecipante: € 15. Prenotazione obbligatoria entro il 10 maggio alle ore 13: tel. 0544.529260

#### > ore 16/4pm

Museo Nazionale di Ravenna - Via S.Vitale 17

#### DOmenica POMeriggio vieni al Museo

#### Cercando il Paradiso... al Museo Nazionale

Si cercheranno gli elementi naturali e "paradisiaci" nelle opere del Museo per realizzare un originale e personalissimo "paradiso".

Ingresso gratuito con obbligo di prenotazione via mail entro venerdì 9 maggio:

[sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it](mailto:sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it)

### Martedì 13 MAGGIO/Tuesday 13<sup>th</sup> MAY

#### > ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

#### Incontri Letterari

Pericle Stoppa: *Le Chiese di Marina di Ravenna*

### Mercoledì 14 MAGGIO/Wednesday 14<sup>th</sup> MAY

#### > ore 17/5pm

Biblioteca A. Ottolenghi

piazzale Marinai d'Italia 19 - Marina di Ravenna (Ra)

#### Storie strapalate!

Lecture animate a cura del Gruppo Lettrici volontarie Juke Box, in collaborazione con il servizio Decentramento. Tel. 0544.538901

#### > fino al 17 maggio/until 17<sup>th</sup> May

Teatro Rasi, via di Roma 39

#### Festival Internazionale Corti da Sogni 2014

Festival di cortometraggi con il meglio della produzione cinematografica internazionale e che ospita diversi autori, attori e registi. A cura del Circolo del Cinema Sogni - Antonio Ricci di Ravenna.

Info: tel. 338.8481010 • [www.cinesogni.it](http://www.cinesogni.it)

### Giovedì 15 MAGGIO/Thursday 16<sup>th</sup> MAY

#### > ore 21/9pm

Le Cantine di Palazzo Rava - via di Roma 117

**I Sedici. Il ruolo dell'architettura contemporanea**

(segue dal 15 maggio) Conferenza con Panbianco e Pretolani di Forlì e Paolo Rava del Comune di Forlì. A cura dell'architetto Emilio Rambelli

### Venerdì 16 MAGGIO/Friday 16<sup>th</sup> MAY

▷ dalle 9 alle 15/from 9am to 3pm

Vie e piazze della città

#### Mille Miglia 2014

Le bellissime Auto d'epoca attraverseranno il centro storico

▷ ore 18/6pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2

#### TAMO SPECIALS: Il Genio delle Acque

I pavimenti musivi della domus imperiale romana di piazza Anita Garibaldi: inaugurazione della nuova sezione permanente. Evento promosso da: RavennAntica, Comune di Ravenna, Gruppo Hera e Soprintendenza per i Beni Archeologici dell'Emilia-Romagna.

▷ ore 18/6pm

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25

Sant'Alberto (Ra)

#### Passaggiata al tramonto

Escursione naturalistica a piedi alla scoperta del Delta ravennate, seguirà aperitivo a base di prodotti tipici presso il Museo.

Costo a partecipante: € 6

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

#### Incontri Letterari

Alberto Oliverio: *Immaginazione e memoria*

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

#### Ravenna Musica 2014

##### Orchestra da Camera di Mantova

Alexander Lonquich | direttore e solista

Musiche di Beethoven e Šostakovič

A cura di Associazione Musicale Angelo Mariani

▷ ore 21/9pm

Pieve Romanica Santi Pietro e Paolo

San Pietro in Trento (Ra)

#### Pievi in musica: La Musica nel Rinascimento

A cura di Capit Ravenna

### Sabato 17 MAGGIO/Saturday 17<sup>th</sup> MAY

#### Notte Europea dei Musei

Evento europeo che apre gratuitamente le porte di musei e monumenti in orari insoliti (vedi proposte a pag. 17)

▷ dalle 10 alle 17/from 10am to 5pm

Piazza del Popolo - vie e piazze del centro storico

#### Auto Ferrari 2014

Le rosse attraverseranno la città e sosteranno in mostra in Piazza del Popolo

### Domenica 18 MAGGIO/Sunday 18<sup>th</sup> MAY

▷ ore 19.30/7.30pm

Basilica di San Francesco

#### Musica e Spirito 2014

Concerto con l'Orchestra della Cappella Musicale della Basilica di San Francesco

Giuliano Amadei | direttore

Musiche di Bach e Scarlatti

### Martedì 20 MAGGIO/Tuesday 20<sup>th</sup> MAY

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

#### Incontri Letterari

Eraldo Baldini: *Romagna Tenebrosa*

### Giovedì 22 MAGGIO/Thursday 22<sup>nd</sup> MAY

▷ fino al 23 maggio/until 23<sup>rd</sup> May

Dalle ore 17 - Piazza Marsala

#### Premio Opera/lavoro in corso:

##### Donne in OPERA

4° Festival dedicato al mondo del lavoro e dell'arte con incontri, dibattiti, presentazioni di libri, aperitivi e musica.

A cura della CGIL Nazionale - CGIL Ravenna. Segnaliamo:

> 22 maggio ore 21.30 - Concerto di Eleonora Mazzotti

> 23 maggio ore 21.30 - Concerto di Servillo Trio (in caso di maltempo i concerti si terranno presso il Teatro Sociale di Piangipane)

Info: tel. 0544.244211 • [www.cgil.it](http://www.cgil.it)

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

#### In occasione della Giornata Internazionale

##### della Biodiversità

Ingresso gratuito al Museo e *Caccia alla traccia* all'interno delle sale del Museo

▷ dalle 16 alle 18/from 4pm to 6pm

Centro Commerciale Esp Ravenna, via Bussato 74

#### I LABORATORI DEI PICCOLI

##### Riciclart. L'arte di arrangiarsi

Laboratorio per creare oggetti belli e utili con materiali alternativi. A cura delle Sezioni didattiche di RavennAntica. Attività gratuita per bambini da 5

ai 11 anni

### Venerdì 23 MAGGIO/Friday 23<sup>rd</sup> MAY

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

#### Incontri Letterari

Arnaldo Benini: *Almanacco di scienza e filosofia*

con Giorgio Vallortigara

▷ ore 18/6pm

Circolo dei Ravennati e dei Forestieri - via C. Ricci 22

#### Asta di beneficenza dei dipinti di Ines Morigi Berti donati all'Associazione Linea Rosa

Il ricavato andrà all'associazione "Il mosaico" per i bambini in difficoltà.

**Sabato 24 MAGGIO/Saturday 24<sup>th</sup> MAY**

▷ fino al 25 maggio - mattino e pomeriggio

until 25<sup>th</sup> May - morning and afternoon

Ravenna - Piazza del Popolo

Classe (Ra) - zona antistante la Basilica di Sant'Apollinare

**Rievocazione storica del Circuito del Savio: 90° Anniversario**

Auto e moto d'epoca, costruite fino al 1935, provenienti da ogni parte d'Italia e dall'estero: sfilate, presentazione e gara di regolarità, mostra fotografica. A cura dell'Automobile Club Ravenna e il Club Romagnolo Auto e Moto d'Epoca.  
Info: tel. 0544.32148

▷ fino al 31 maggio/until 31<sup>st</sup> May

Ravenna - In dieci abitazioni private

**Fratte 2014**

Un'idea inedita nel panorama culturale cittadino: la sua poetica di fondo è quella di portare l'arte performativa e visiva all'interno di luoghi non preposti, soprattutto abitazioni, invece che il contrario. A cura dell'Associazione Culturale La crisalide d'aria. Info: 348.4730900

▷ ore 18/6pm

Ritrovo: Museo NatuRa - via Rivaletto 25

Sant'Alberto (Ra)

**Escursione al tramonto a Boscoforte**

Escursione naturalistica a piedi all'interno della Penisola di Boscoforte, seguirà aperitivo a base di prodotti tipici presso il Museo.

Costo a partecipante: € 8.

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710

**Domenica 25 MAGGIO/Sunday 25<sup>th</sup> MAY**

▷ dalle 10 alle 19/from 10am to 7pm

Portici di via Gordini e via Ricci

**MADRA**

Mostra Mercato Agricola Domenicale di Ravenna con i prodotti di stagione del territorio

▷ dalle 16 alle 21/from 4pm to 9pm

**I Giardini di Maggio**

Itinerario del gusto con vini e prodotti del territorio in suggestivi giardini monumentali e privati

&gt; Cripta Rasponi e Giardini Pensili

Piazza San Francesco

&gt; Chiostro del Museo TAMO - via Rondinelli 2

&gt; Giardino di Casa del Negozio Bonton

via Cavour 103

> Giardino dei Legabitiis di Casa Arevalos  
via Salara 11

&gt; Giardino di Casa di Angela Schiavina

via Mazzini 35

> Anfiteatro della Banca Popolare di Ravenna nel  
Giardino delle erbe dimenticate

&gt; Piazzetta Serra - via Guerrini

Info: tel. 0544.509611

**Venerdì 30 MAGGIO/Friday 30<sup>th</sup> MAY**

▷ ore 11/11am

Aula Magna, Liceo Artistico Nervi-Severini

via Tombesi dall'Ova 14

**L'utilizzo del 2% nelle opere pubbliche**

Conferenza dibattito

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari****Silvio Gambi: Autobiografia di Ottaviano Augusto**

▷ ore 21/9pm

Sala conferenze del Planetario, Giardini Pubblici  
viale santi Baldini**Fanta-scienza. Avventure nel tempo e nello spazio**

Il terribile alieno: *Ultimatum alla terra. La cosa da un altro mondo* (regia di R. Wise)

In collaborazione con il Circolo Sogni di Ravenna

Ingresso gratuito

**Sabato 31 MAGGIO/Saturday 31<sup>st</sup> MAY**▷ fino al 2 giugno/until 2<sup>nd</sup> June

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

**Festa della Repubblica 2014**

▷ ore 21/9pm

Ravenna viso-in-aria 2013/14

**Sulla difficoltà di dire la verità**

Letture - concerto di Bertolt Brecht, ideazione  
Davide Sacco e Agata Tomsic. Con Agata Tomsic,  
live electronics, regia di Davide Sacco

**Giugno '14****Dal 5 GIUGNO all'11 LUGLIO**From 5<sup>th</sup> JUNE to 11<sup>th</sup> JULY**Ravenna Festival 2014**

Prestigioso evento multidisciplinare che si svolge in  
vari luoghi suggestivi della città coi migliori artisti  
internazionali (calendario nel dettaglio a pag. 25)

**Dal 9 GIUGNO al 1° AGOSTO**From 9<sup>th</sup> JUNE to 1<sup>st</sup> AUGUST

Museo TAMO - via Rondinelli 2 - Ravenna

Museo del Territorio - via del Sale 88

San Pietro in Campiano (Ra)

**TAMO FOR KIDS: Estate al Museo**

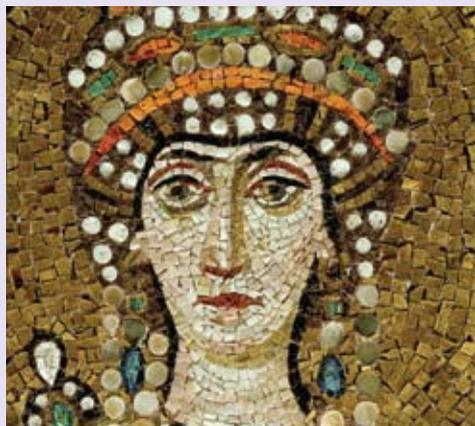
Dal lunedì al venerdì mattina le sezioni didattiche  
di RavennaAntica organizzano giornate o settimane  
di divertimento per i più piccoli.

Ingresso a pagamento, prenotazione obbligatoria:  
tel. 0544.213371▷ Dal 14 al 21 GIUGNO/from 14<sup>th</sup> to 21<sup>st</sup> JUNE**La Settimana dei Bambini e Famiglie**

La Riviera è un territorio ideale per le vacanze delle  
famiglie coi bambini: in questa settimana verrà  
concentrato un cartellone di appuntamenti che si  
svolgeranno lungo le località costiere e nella nostra  
città. Info: tel. 0544.35755 • [www.turismo.ra.it](http://www.turismo.ra.it)



**R**avenna è riconosciuta Patrimonio dell'Umanità da parte dell'Unesco. Otto suoi monumenti del V e VI secolo sono stati inseriti dall'Unesco nella World Heritage List, la Lista del Patrimonio Mondiale. Questa la motivazione che fa dei monumenti di Ravenna un tesoro per tutta l'umanità: *"L'insieme dei monumenti religiosi paleocristiani e bizantini di Ravenna è d'importanza straordinaria in ragione della suprema maestria artistica dell'arte del mosaico. Essi sono inoltre la prova delle relazioni e dei contatti artistici e religiosi di un periodo importante della storia della cultura europea"*.



*Ravenna is recognized by UNESCO as a World Heritage Site. Eight of its 5th and 6th century A.D. monuments have been added to the UNESCO World Heritage List. The reason why the monuments of Ravenna are considered to be worldwide treasures is the following: "The site is of outstanding universal value being of remarkable significance by virtue of the supreme artistry of the mosaic art that the monuments contain, and also because of the crucial evidence that they provide of artistic and religious relationships and contacts at an important period of European cultural history."*

## BASILICA DI SAN VITALE

Del VI secolo, è fra i monumenti più importanti dell'arte paleocristiana in Italia. L'influenza orientale assume qui un ruolo dominante: non più la basilica a tre navate, ma un nucleo centrale a pianta ottagonale, sormontato da una grande cupola. In San Vitale lo sguardo viene catturato dalle stupende decorazioni musive dell'abside e dalla straordinaria rappresentazione della coppia imperiale di Bisanzio, Giustiniano e Teodora, con i loro cortei.



**Basilica of San Vitale** Dating from the 6th century A.D., it is one of the most important monuments of early Christian art in Italy. The influence of Eastern art has a dominant role here: no longer a Basilica with nave and two aisles but a central octagonal plan surmounted by a large cupola. Inside San Vitale, the attention is captured by the wonderful mosaic decorations of the apse and the extraordinary representation of the imperial couple of the Byzantine Empire, Justinian and Theodora with their court.



## MAUSOLEO DI GALLA PLACIDIA

Figlia, sorella, moglie e madre di imperatori, Galla Placidia resse l'Impero Romano d'Occidente e a metà del V sec. fece costruire questo piccolo mausoleo. L'esterno è semplice, in contrasto con la ricchezza della decorazione musiva dell'interno. Le innumerevoli stelle della cupola colpiscono la fantasia e la sensibilità dei visitatori. Si narra che Cole Porter abbia composto la sua famosissima *Night and Day* pensando proprio al cielo stellato di Galla Placidia.



***Mausoleum of Galla Placidia** Daughter, sister, wife and mother of emperors, Galla Placidia reigned over the Western Roman Empire. Halfway through the 5th century A.D. she had this small Mausoleum built. The exterior is sober compared to the magnificence of the interior decoration. The countless stars of the cupola make a profound impression on the imagination and sensitivity of visitors. It is said that Cole Porter wrote his famous Night and Day while thinking of the starry sky of Galla Placidia.*

## BATTISTERO DEGLI ARIANI

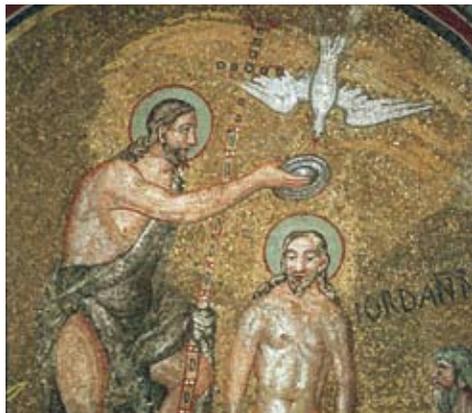
Costruito verso la fine del V secolo, quando Teodorico regnava e l'arianesimo era religione ufficiale di corte. Nella cupola è conservato un bel mosaico che rappresenta il battesimo di Cristo e i 12 apostoli. Secondo la dottrina ariana Cristo era figlio di Dio ma aveva conservato la sua natura umana.



***Arian Baptistery** Built towards the end of the 5th century A.D., when Theodoric ruled and the Arianism was the official religion of the Court. On the dome, a beautiful mosaic depicts the baptism of Christ and the 12 Apostles. According to Arian doctrine, Christ was the Son of God but retained His human nature.*

## BATTISTERO NEONIANO (o degli Ortodossi)

È il più antico dei monumenti ravennati. La sua architettura risale alla fine del IV secolo, mentre le decorazioni risalgono all'inizio del V secolo. L'interno conserva i luminosi mosaici che risentono ancora dell'influenza ellenico-romana.

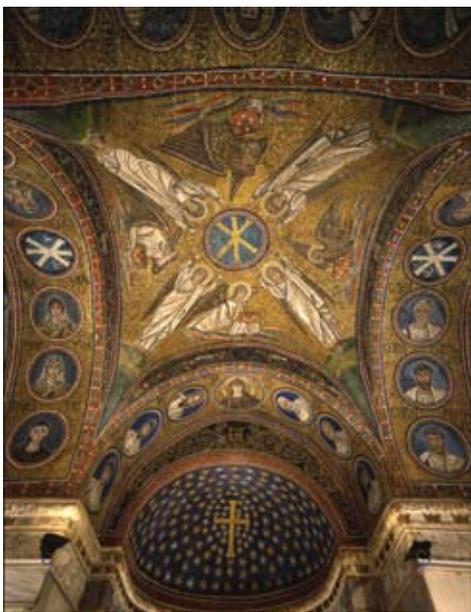




**Neonian (Orthodox) Baptistry** *This is the most ancient monument of Ravenna. Its architecture dates back to the end of the 4th or the beginning of the 5th century A.D. The interior is decorated with bright mosaics which still highlight the Hellenic-Roman influence.*

### **CAPPELLA DI S. ANDREA (o Cappella Arcivescovile)**

Costruita come oratorio privato dal Vescovo Pietro II, durante il regno dei Goti, presenta un'iconografia musiva di grande interesse: la glorificazione di Cristo, la cui presenza domina ogni parte mosaicata, può essere interpretata come elemento di militanza antiariana. Di grande suggestione è la decorazione della volta del vestibolo dove in un cielo dorato, tra un reticolo di gigli e roselline, si proiettano le figure di ben 99 specie di uccelli, alcune caratteristiche degli ambienti naturali ravennati.



**Archiepiscopal Chapel  
(St. Andrew's Chapel)** *Built as a private chapel by bishop Peter II during the reign of the Ostrogoths, the chapel shows a mosaic iconography of great interest:*

*the Glorification of Christ, whose figure dominates every part of the mosaic decoration, may be interpreted as an anti-Arian element. Superb is the decoration of the vault of the vestibule, where 99 species of birds, some of which typical of Ravenna landscapes, are depicted among lilies and small roses on the background of a golden sky.*

### **BASILICA DI S. APOLLINARE NUOVO**

Fondata nel VI secolo, in origine fu la chiesa palatina di Teodorico. I meravigliosi mosaici dell'interno ci restituiscono la più vasta superficie musiva che sia giunta a noi dall'antichità. Le teorie delle Vergini e dei Martiri sono uno dei più tipici esempi dello stile bizantino. Celeberrimi sono i mosaici del palatium, del porto di Classe e della processione dei Re Magi.



**Basilica of Sant'Apollinare Nuovo** *The Basilica of Sant'Apollinare Nuovo was built in the 6th century as Theodoric's palatine church. The magnificent interior mosaics constitute the largest mosaic*



*surface which came down to us from the antiquity. The procession of Virgins and Martyrs represents one of the most typical examples of the Byzantine style. The mosaics of the palatium, the port of Classe and the procession of the Magi are famous throughout the world.*

## **MAUSOLEO DI TEODORICO**

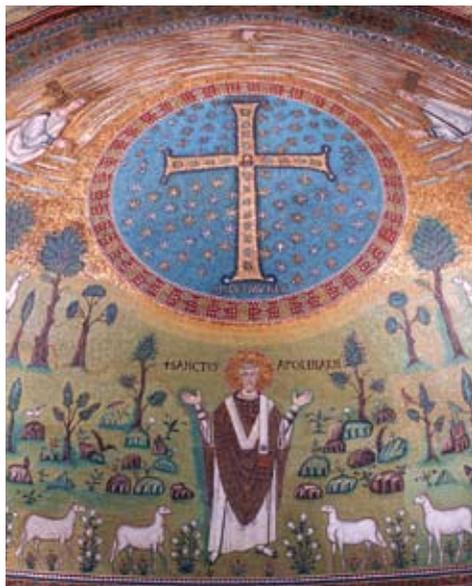
Fu fatto costruire dallo stesso Re nel 520 d.C. interamente in pietra istriana, su modello di monumenti funebri più antichi. Anche il monolite della cupola è in pietra d'Istria, ha un diametro di 10 metri e un peso di ben 300 tonnellate. La tomba del Re nel corso dei secoli fu spogliata delle sue decorazioni. All'interno è collocata una vasca di porfido dove si presume sia stato sepolto lo stesso Teodorico.



**Theodoric's Mausoleum** Entirely made of Istria stone on the model of more ancient sepulchres, the Mausoleum was built in 520 A.D. by order of Theodoric. A single block of Istria stone covers the structure, measuring 10m in diameter and weighing 300 tons. The decorations in the king's tomb were gradually removed along the centuries. In its interior, there is a circular porphyry tub in which Theodoric was supposedly buried.

## **BASILICA DI S. APOLLINARE IN CLASSE**

Edificata durante la prima metà del VI sec. è una delle basiliche più perfette di Ravenna. Oltre alla sua struttura architettonica, Sant'Apollinare in Classe è famosa per gli splendidi mosaici dell'abside e per i sarcofagi marmorei degli antichi arcivescovi disposti lungo le navate laterali. L'imponente basilica fu eretta sulle rive dell'Adriatico, ma oggi si trova immersa nella campagna alle porte di Ravenna, accanto alla grande area archeologica dell'antico porto di Classe, sede della flotta romana.



**Basilica of Sant'Apollinare in Classe** Built during the first half of the 6th century A.D., it is one of the most perfect basilicas in Ravenna. Sant'Apollinare in Classe is famous for the marvellous apse mosaics and for its marble sarcophagi of archbishops located along the side naves, as well as for its architectural structure. The imposing basilica was originally built on the Adriatic Coast, but is now surrounded by the countryside of Ravenna, close to the big archaeological site of the ancient port of Classe, home to the Roman fleet.

# Monumenti UNESCO

## INSERITI NELLA WORLD HERITAGE LIST



### Basilica di San Vitale

biglietteria via Argentario, 22 | Tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)  
 fino al 31 marzo 9-17.30/until 31<sup>st</sup> march: 9am-5.30pm  
 dal 1° aprile 9-19/from 1<sup>st</sup> april 9am-7pm



### Mausoleo di Galla Placidia

biglietteria via Argentario, 22 | Tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)  
 fino al 31 marzo 9-17.30/until 31<sup>st</sup> march: 9am-5.30pm  
 dal 1° aprile 9-19/from 1<sup>st</sup> april 9am-7pm

Dal 1° marzo al 15 giugno supplemento di € 2 e per gruppi prenotazione obbligatoria  
 From 1<sup>st</sup> March to 15<sup>th</sup> June: € 2 of additional charge and mandatory booking for groups



### Basilica di Sant'Apollinare Nuovo

via di Roma | Tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)  
 fino al 31 marzo 9.30-17.30/until 31<sup>st</sup> march: 9.30am-5.30pm  
 dal 1° aprile 9-19/from 1<sup>st</sup> april 9am-7pm



### Battistero Neoniano o degli Ortodossi

piazza Duomo | Tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)  
 fino al 31 marzo 9.30-17.30/until 31<sup>st</sup> march: 9.30am-5.30pm  
 dal 1° aprile 9-19/from 1<sup>st</sup> april 9am-7pm

Tutte le biglietterie chiudono 15 minuti prima dell'orario di chiusura/last admittance 15 minutes before closing time.



### Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea

piazza Arcivescovado | Tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)  
 fino al 31 marzo 9.30 - 17.30/until 31<sup>st</sup> march: 9.30am - 5.30pm  
 dal 1° aprile 9 - 19/from 1<sup>st</sup> april 9am - 7pm

la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura  
 last admittance 30 minutes before closing time

Il biglietto è solo cumulativo e comprende anche il Museo Arcivescovile (vedi pag. successiva)  
 the ticket is combined and also includes the Archiepiscopal Museum (see next page)  
 intero/admission € 9.50 | ridotto/concession € 8.50

Per le aperture straordinarie durante le festività del Mausoleo di Teodorico, Basilica di Sant'Apollinare in Classe e Battistero degli Ariani consultare il sito web: [www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)



### Mausoleo di Teodorico

via delle Industrie, 14 | Tel. 0544.684020 | Ingresso/admission € 4

fino al 29 marzo 8.30 - 17.30/until 29<sup>th</sup> March 8.30am - 5.30pm  
 dal 30 marzo 8.30 - 19/after 30<sup>th</sup> March 8.30am - 7pm

la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura

last admittance 30 minutes before closing time



### Basilica di Sant'Apollinare in Classe

via Romea Sud | Classe (Ra) | Tel. 0544.473569 | Ingresso/admission € 5

feriale 8.30 - 19.30/weekdays 8.30am - 7.30pm

domenica 13 - 19.30 - Nella mattinata si celebrano funzioni religiose

Sunday 1pm - 7.30pm - Religious services are held on Sunday morning

La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura

last admittance 30 minutes before closing time

biglietti cumulativi/combined tickets

Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico: € 8

Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico + Basilica di S. Apollinare in Classe: € 10



### Battistero degli Ariani

via degli Ariani | Ingresso gratuito/free admission

fino al 29 marzo 8.30 - 16.30/until 29<sup>th</sup> March 8.30am - 4.30pm

dal 30 marzo 8.30 - 19/from 30<sup>th</sup> March 8.30am - 7pm

# Musei

**Pinacoteca Comunale**  
c/o MAR - Museo d'Arte della città di Ravenna  
via di Roma, 13 | Tel. 0544.482356 - 482477  
[www.museocittara.it](http://www.museocittara.it)

intero/admission € 3 | ridotto/concession € 2  
martedì, giovedì e venerdì 9 - 13.30 e 15 - 18  
Tuesday, Thursday and Friday 9am - 1.30pm and 3pm - 6pm  
mercoledì e sabato 9 - 13.30

Wednesday and Saturday: 9am - 1.30pm  
domenica 15 - 18/Sunday 3pm - 6pm  
Chiusa lunedì salvo festivi e prefestivi/Closed on Mondays except holidays and days before a holiday  
La biglietteria della Pinacoteca chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura  
last admittance to the Art Gallery 30 minutes before closing time

Per le aperture della mostra *L'Incanto dell'affresco al MAR* vedi pag. 9  
See on page 9 for opening hours of *The Charm of Fresco* exhibition at MAR

**Museo Nazionale di Ravenna**  
biglietteria via San Vitale, 17 | Tel. 0544.543711  
[www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

Ingresso/admission € 5  
8.30 - 19.30/8.30am - 7.30pm  
lunedì chiuso/closed on Mondays  
la biglietteria chiude 30 min. prima dell'orario di chiusura  
last admittance 30 minutes before closing time  
Biglietti cumulativi/combined tickets:  
Museo Nazionale+Mausoleo di Teodorico € 8  
Museo Nazionale+Mausoleo di Teodorico+Basilica di Sant'Apollinare in Classe € 10  
Per le aperture straordinarie durante le festività consultare il sito web

**Museo Arcivescovile**  
piazza Arcivescovado | Tel. 0544.541688  
[www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)

ingresso compreso nel biglietto cumulativo  
admission included in the combined ticket  
intero/admission € 9.50 | ridotto/concession € 8.50  
fino al 31 marzo 9.30-17.30  
until 31st march: 9.30am-5.30pm  
dal 1° aprile 9-19/dal 1st april 9am-7pm  
la biglietteria chiude 30 min. prima dell'orario di chiusura  
last admittance 30 minutes before closing time

**Domus dei Tappeti di Pietra - Sito Archeologico**  
via Barbiana 7 | ingresso dalla chiesa di Sant'Eufemia | Tel. 0544.32512  
[www.ravennantica.it](http://www.ravennantica.it)

[www.domusdeltappetidipietra.it](http://www.domusdeltappetidipietra.it)  
intero/admission € 4 | ridotto/concession € 3  
tutti i giorni 10 - 18.30/everyday 10am - 6.30pm

**Museo TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico**  
Complesso di San Nicolò

via Rondinelli, 2 | Tel. 0544.213371  
[www.ravennantica.it](http://www.ravennantica.it) • [www.tamoravenna.it](http://www.tamoravenna.it)  
intero/admission € 4 | ridotto/concession € 3  
tutti i giorni 10 - 18.30/every day 10am - 6.30pm

**Cripta Rasponi e Giardini Pensili**  
del Palazzo della Provincia  
piazza San Francesco  
Tel. 0544.215342/1670148  
[www.ravennantica.it](http://www.ravennantica.it) • [www.criptarasponi.it](http://www.criptarasponi.it)

intero/admission € 2 | ridotto/concession € 1  
Chiusa fino al 4 aprile/closed until the 4th April  
Dal 5 Aprile: dal martedì alla domenica 10 - 18.30  
from the 5th April: from Tuesday to Sunday 10am - 6.30pm  
Chiusa lunedì salvo festivi e prefestivi  
Closed on Mondays except holidays and the day before a holiday

**Museo del Risorgimento**  
presso la ex Chiesa di S. Romualdo  
via Baccarini, 3 - Biblioteca Classense  
Tel. 0544.482112 - [www.classense.ra.it](http://www.classense.ra.it)

Aperto solo su prenotazione/open by appointment only  
Ingresso gratuito/free admission

**Museo Dantesco e Sala Multimediale**  
via Dante Alighieri, 4/6 | Tel. 0544.215676  
intero/admission € 3 | ridotto/concession € 2  
dal martedì alla domenica: 10 - 18  
from Tuesday to Sunday: 10am - 6pm  
chiuso lunedì/closed on Monday

**Piccolo Museo delle Bambole e altri Balocchi**  
via M. Fantuzzi 4 | Tel. 331.2663331  
intero/admission € 4 | Ridotto/concession € 2,50  
Scolaresche elementari e medie  
schoolchildren of primary and secondary school € 1  
Accompagnatori gratis/free of charge for escorts  
10.30 - 12.30 e 15 - 18

10.30am - 12.30pm and 3pm - 6pm  
chiuso il lunedì, giovedì pomeriggio  
closed every Monday and Thursday afternoon  
Durante le feste pasquali  
aperto tutti i giorni dal 15 al 21 aprile  
During Easter Holydays  
open every day from 15th to 21st April

**Museo La Casa delle Marionette**  
vicolo Padenna 4/a | Tel. 0544.483460  
392.6664211 | [www.teatrodeldrago.it](http://www.teatrodeldrago.it)  
Intero/admission € 5 | Ridotto/concession € 3  
Aperto su prenotazione/open by appointment  
Marzo: aperture straordinarie sabato e domenica  
March: special openings Saturdays and Sundays

Aprile e maggio: aperture straordinarie mercoledì, venerdì, sabato e domenica.  
April and May: special openings Wednesdays, Fridays, Saturdays and Sundays  
Per informazioni dettagliate sulle aperture vedi pag. 16  
For further information about openings see page 16

**NatuRa - Museo Ravennate di Scienze Naturali**  
"A. Brandolini"

via Rivaletto, 25 | Sant'Alberto (Ra)  
Tel. 0544.529260-528710 - [www.natura.ra.it](http://www.natura.ra.it)  
intero/admission € 3 | ridotto/concession € 2  
per informazioni sugli orari di apertura vedi il sito web  
for info about opening time see the website

## Monumenti e punti di interesse

### Biblioteca Classense

via Baccarini, 3 | Tel. 0544.482112

dal lunedì a venerdì 9-19 - Sabato 9-18 /from Monday to Friday 9am-7pm - Saturday 9am-6pm

### Palazzo di Teodorico

via di Roma | Tel. 0544.543711 | ingresso gratuito/free admission

8.30 - 13.30/8.30am - 1.30pm

### Zona Dantesca: Tomba di Dante, Quadrarco di Braccioforte

via Dante Alighieri | ingresso gratuito/free admission

feriali e festivi: 10 - 18/workdays and holidays: 10am - 6pm

### Basilica di San Francesco

piazza San Francesco | Tel. 0544.33667

8.30 - 12 e 15 - 19/8.30 am - 12pm and 3pm - 7pm

### Basilica di San Giovanni Evangelista

via Carducci | Tel. 0544.212640

8 - 19/8am - 7pm

### Duomo o Basilica Metropolitana

piazza Duomo | Tel. 0544.30328

8 - 12 e 15 - 18/8am - 12pm and 3pm - 6pm

Il sabato e i festivi chiude un'ora più tardi/Saturday and public holidays closing time at 7pm

### Parco della Pace (mosaici contemporanei)

via Marzabotto/via Marconi | Tel. 0544.482815 | ingresso gratuito/free admission

dalle 8 fino a un'ora prima del tramonto/from 8am until one hour before sunset

### Rocca Brancaleone

via Rocca Brancaleone | Tel. 0544.36094 | ingresso gratuito/free admission

8 - 17/8am - 5pm

Aprile 8 - 20/April 8am-8pm | Maggio 8 - 21/May 8am - 9pm

### Planetario

viale Santi Baldini | Tel. 0544.62534 | intero/admission € 5 - ridotto/concession € 2

martedì ore 21/Tuesday 9pm

aperto su appuntamento per le scolaresche /open by appointment for schoolchildren

### Villa Romana di Russi

via Fiumazzo - Russi (Ra) | Tel. 0544.581357 | ingresso/admission € 2 | ridotto/concession € 1

dalle 9 fino a un'ora prima del tramonto/from 9am until one hour before sunset

la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura/last admittance 30 minutes before closing time

### Capanno Garibaldi

via Baiona | Tel. 0544.212006 | ingresso gratuito/free admission

per informazioni sugli orari di apertura/for info about opening hours: [www.turismo.ra.it](http://www.turismo.ra.it)

### Cascina Guiccioli

via Mandriole - Mandriole (Ra) | Tel. 335.6177239

(si consiglia la prenotazione/reservation is recommended)

fino al 31 Marzo: 9 - 17/until 31st March: 9am - 5pm | dal 1° aprile: 9 - 18/from 1st April: 9am - 6pm



www.turismo.ravenna.it • turismo@comune.ra.it

tourist information  
informations touristiques  
información turística  
touristenauskunft



Regione Emilia-Romagna  
informazione  
accoglienza turistica

#### I.A.T. Ravenna | via Salara, 8

Tel. +39 0544.35404 - 35755

fino al 31 Marzo: 8.30 - 18 | festivi 10 - 16

dal 1° Aprile: 8.30 - 19 | festivi 10 - 18

#### I.A.T. Teodorico | via delle Industrie, 14

Tel. +39 0544.451539

fino al 29 marzo: tutti i giorni: 9.30 - 15.30

dal 30 marzo: tutti i giorni: 9.30 - 12.30 e 15.30 - 18.30

#### I.A.T. Classe | via Romea sud, 266

Tel. +39 0544.473661

fino al 20 marzo solo week end: 10 - 16

dal 21 marzo: tutti i giorni 9.30 - 12.30 e 15.30 - 18.30

### I MERCATI DI RAVENNA

**Mostra Mercato dell'Antiquariato e Artigianato** Il terzo sabato e domenica di ogni mese ore 8-19, in centro storico.

#### Mercatino Fatto ad Arte

Mercato creativo in centro storico. Da settembre a maggio, primo fine settimana di ogni mese ore 8 - 19

**Mercato Tradizionale della città** (via Sighinolfi) Tradizionale mercato che si svolge ogni mercoledì e sabato ore 7.30-14.

## Numeri utili useful numbers



### TEMPO LIBERO

#### Mirabilandia

Tel. 0544.561156 (apertura dal 5 aprile)

#### Terme di Punta Marina Terme

Tel. 0544.437222

### CINEMA E TEATRI

#### Jolly.doc

Tel. 0544.478052

Giorno di chiusura lunedì

#### CinemaCity Multisala

Tel. 0544.500410

#### Teatro Alighieri

Tel. 0544.249244

#### Teatro Rasi

Tel. 0544.30227

risponde un'ora prima dello spettacolo

#### Cinema Mariani

Tel. 0544.216077

### TRASPORTI

**Trenitalia Call Center:** 892021

**Punto Bus:** Tel. 199 199 558

**Radio Taxi:** Tel. 0544.33888

### SERVIZI SANITARI

**Pronto Soccorso Emergenza Sanitaria**

**e Pronto Soccorso Veterinario:** Tel. 118

#### Guardia Medica

Tel. 800.244244

#### Ospedale Santa Maria delle Croci

Tel. 0544.285111

#### Ravenna Farmacie

Tel. 0544.289111

### EMERGENZE

#### Polizia

Tel. 113

#### Carabinieri

Tel. 112

#### Vigili del fuoco

Tel. 115

#### Polizia Municipale

Tel. 0544.482999

## Romagna visit card

La tua chiave d'accesso  
per aprire le porte  
del territorio romagnolo



La Romagna Visit Card è un pass per accedere con agevolazioni di diverso tipo (ingressi gratuiti, sconti o facilitazioni) ad un circuito selezionato di musei e attrazioni, situati nelle province di Forlì-Cesena, Ravenna e Rimini. Tante sono le occasioni di intrattenimento proposte dalla Card, per trascorrere una serata piacevole a gustare i piatti tipici della cucina locale, oppure assistendo ai tanti spettacoli del territorio.

Per saperne di più scoprila su: [www.romagnavisitcard.it](http://www.romagnavisitcard.it)

A Ravenna è disponibile la **CARTA BIANCA PER IL TURISTA DISABILE** che offre una serie di agevolazioni presso mostre, musei, monumenti, cinema, teatri, stadi e piscine, nel pieno rispetto della privacy, evitando di esibire il verbale di invalidità.

**Sap - Servizio di Aiuto Personale per disabili**  
via M. D'Azeglio 2 (RA)  
Tel. 0544.482439 | Fax 0544.482139  
e-mail: [sap@comune.ra.it](mailto:sap@comune.ra.it)

# CITY MAP

## LEGENDA

	→ Direzione mare		→ Direzione Autostrada		IAT - Informazioni Turistiche
	Antiche mura		Antiche porte		Aree verdi e giardini
	Aree a traffico limitato		Aree pedonali		Area attrezzata camper
	Parcheggi		Garage privato		Parcheggi Autobus turistici
	Stazione ferroviaria		Toilette		Poste Italiane
	Pronto Soccorso		Ospedale		

## Monumenti nella lista del patrimonio mondiale UNESCO

<b>1</b> Basilica di San Vitale <b>B2</b>	<b>2</b> Mausoleo Di Galla Placidia <b>C2</b>	<b>3</b> Battistero degli Ariani <b>D3</b>
<b>4</b> Battistero Neoniano o degli Ortodossi <b>C4</b>	<b>5</b> Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea <b>C4</b>	<b>6</b> Basilica di S. Apollinare Nuovo <b>E4</b>
<b>7</b> Mausoleo di Teodorico <b>F1</b>	<b>8</b> Basilica di S. Apollinare in Classe <b>F6</b>	

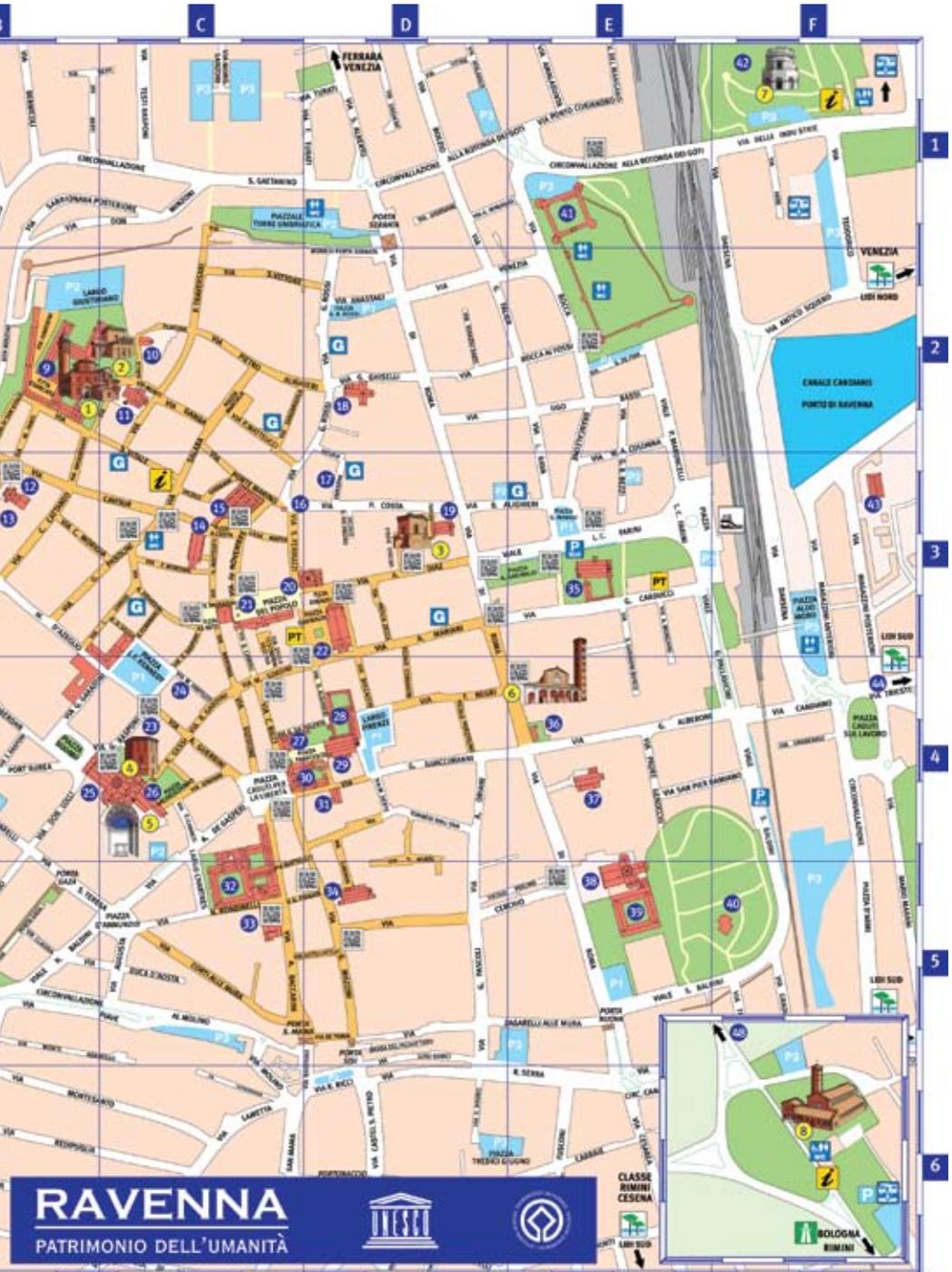
## Basiliche e Chiese

<b>10</b> Santa Croce <b>C2</b>	<b>11</b> Santa Maria Maggiore <b>C2</b>	<b>12</b> Sant'eufemia <b>B3</b>
<b>18</b> San Giovanni Battista <b>D2</b>	<b>19</b> Spirito Santo <b>D3</b>	<b>20</b> Santa Maria del Suffragio <b>C3</b>
<b>25</b> Duomo <b>B4</b>	<b>29</b> San Francesco <b>D4</b>	<b>34</b> Sant'agata Maggiore <b>D5</b>
<b>35</b> San Giovanni Evangelista <b>E3</b>	<b>38</b> Santa Maria in Porto <b>E5</b>	

## Altri monumenti, parchi ed edifici pubblici

<b>9</b> Museo Nazionale <b>B2</b>	<b>13</b> Domus dei Tappeti di Pietra <b>B3</b>	<b>14</b> San Domenico Urban Center <b>C3</b>
<b>15</b> Mercato Coperto <b>C3</b>	<b>16</b> Torre Civica Sala d'Attorre <b>C3</b>	<b>17</b> Casa delle Marionette <b>D3</b>
<b>21</b> Piazza del Popolo Municipio - Prefettura <b>C3</b>	<b>22</b> Teatro Alighieri <b>D3</b>	<b>23</b> Giardino Rasponi <b>C3</b>
<b>24</b> Piccolo Museo delle Bambole <b>C4</b>	<b>26</b> Museo Arcivescovile <b>B3</b>	<b>27</b> Biblioteca Oriani <b>C4</b>
<b>28</b> Museo Dantesco e Tomba di Dante <b>D4</b>	<b>30</b> Palazzo della Provincia e Cripta Rasponi <b>C4</b>	<b>31</b> Santa Maria delle Croci <b>D4</b>
<b>32</b> Biblioteca Classense Museo del Risorgimento <b>C5</b>	<b>33</b> Complesso di San Nicolò <b>C5</b>	<b>36</b> Palazzo di Teodorico <b>E4</b>
<b>37</b> Teatro Rasi <b>E4</b>	<b>39</b> Mar-Museo d'Arte della città Loggetta Lombardesca <b>E5</b>	<b>40</b> Planetario Giardini Pubblici <b>F5</b>
<b>41</b> Rocca Brancaleone <b>E1</b>	<b>42</b> Parco di Teodorico <b>F1</b>	<b>43</b> Almagià <b>F3</b>
<b>44</b> Palazzo delle Arti e dello Sport "De André" <b>F4</b>	<b>45</b> Ostello della Gioventù <b>B6</b>	<b>46</b> Fontana Ardea Purpurea <b>F5</b>
<b>47</b> Parco della Pace <b>A4</b>	<b>48</b> Parco Archeologico di Classe <b>F6</b>	<b>49</b> Giardini Speyer <b>E3</b>





**ZONA A TRAFFICO LIMITATO CONTROLLATA DALLE TELECAMERE.** Nel centro storico possono entrare solo le auto autorizzate; per le altre è prevista la multa. I turisti diretti alle strutture ricettive in ZTL sono autorizzati. Per informazioni contattare le reception degli hotel.



Comune di Ravenna



FONDAZIONE DEL MONTE  
DI BOLOGNA E RAVENNA

1473

